

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
REPUBLIC OF CYPRUS

Η Κύπρος στην Κλίμακα της ΕΕ Cyprus in the EU Scale



ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
STATISTICAL SERVICE OF CYPRUS



20.10.2010
World Statistics Day



Service · Professionalism · Integrity



Η ΚΥΠΡΟΣ ΣΤΗΝ ΚΛΙΜΑΚΑ ΤΗΣ ΕΕ

Γενικές Στατιστικές – Σειρά III – Έκθεση Αρ.3

Εκδόθηκε από

το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών για την Στατιστική Υπηρεσία

Επιμέλεια ύλης

Στατιστική Υπηρεσία

Ταχυδρομική Διεύθυνση

Μιχαλάκη Καραολή
1444 Λευκωσία
Κύπρος

Τηλέφωνο:

+357-22602129

Τηλεομοιότυπο:

+357-22661313

Ηλεκτρονική Διεύθυνση: enquiries@cystat.mof.gov.cy

Ιστοσελίδα:

<http://www.cystat.gov.cy>

Αρ. αντιτύπων: 3.000

© Copyright: Κυπριακή Δημοκρατία, 2010.

Επιτρέπεται η αναδημοσίευση νοουμένου ότι θα γίνει αναφορά στην πηγή.

CYPRUS IN THE EU SCALE

General Statistics – Series III – Report No.3

Published by

the Press and Information Office for the Statistical Service

Edited by

Statistical Service

Postal Address

Michalakis Karaolis Str.
CY-1444 Nicosia
Cyprus

Telephone:

+357-22602129

Telefax:

+357-22661313

e-mail:

enquiries@cystat.mof.gov.cy

Website:

<http://www.cystat.gov.cy>

Copies issued: 3.000

© Copyright: 2010 Republic of Cyprus.

Quotations are permitted on the condition that the source is stated.

Πρόλογος

Μετά την επιτυχή δημοσίευση των δυο προηγούμενων εκδόσεων του 2006 και του 2008, το έντυπο "Η Κύπρος στην Κλίμακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης" εκδίδεται, για πρώτη φορά, δίγλωσσο (ελληνικά και αγγλικά).

Σκοπός της έκδοσης είναι η παρουσίαση της θέσης της Κύπρου σε σύγκριση με τις άλλες χώρες της ΕΕ μέσω στατιστικών δεικτών που καλύπτουν διάφορες πτυχές της οικονομίας και της κοινωνίας.

Η φετινή έκδοση συμπίπτει με τους εορτασμούς της πρώτης Παγκόσμιας Ημέρας Στατιστικής στις 20.10.2010 που έχει ως στόχο την αναγνώριση της υπηρεσίας που παρέχεται από το παγκόσμιο στατιστικό σύστημα, τόσο σε διεθνές όσο και σε εθνικό επίπεδο, με την ελπίδα να συμβάλει στην ενίσχυση της ευαισθητοποίησης και της εμπιστοσύνης του κοινού στα επίσημα στατιστικά στοιχεία.

Τα δεδομένα παρουσιάζονται σε πίνακες και διαγράμματα. Οι ορισμοί των περισσότερων δεικτών είναι διαθέσιμοι σε σχετική ενότητα.



Γιώργος Χρ. Γεωργίου
Διευθυντής
Στατιστικής Υπηρεσίας

Preface

Following the successful publication of the two previous releases of "Cyprus in the EU Scale" in 2006 and 2008, for the first time it is issued in two languages (greek and english).

This publication aims to demonstrate the position of Cyprus compared to the other EU countries through statistical indicators covering various aspects of the economy and the society.

The current release coincides with the celebrations of the first World Statistics Day on 20.10.2010. The celebration of the World Statistics Day will acknowledge the service provided by the global statistical system at national and international level, and hopes to help strengthen the awareness and trust of the public in official statistics.

The data are presented in tables and diagrams. For clarification purposes, the definitions of most of the indicators are available in the relative section.



George Chr. Georgiou
Director
Statistical Service

Σημειώσεις

Τα στοιχεία που αφορούν την Κύπρο αναφέρονται στις περιοχές που ελέγχει το κράτος.

Πηγή στοιχείων:

Ιστοσελίδα της Eurostat (<http://ec.europa.eu/eurostat>) – εκτός εάν δηλώνεται διαφορετικά.

Περίοδος εξαγωγής των στοιχείων: Αύγουστος 2010

Σύμβολα που χρησιμοποιήθηκαν:

: = μη διαθέσιμα

% = ποσοστό

kgoe = κιλά ισοδύναμου πετρελαίου

toe = τόνοι ισοδύναμου πετρελαίου

ΜΑΔ = μονάδα αγοραστικής δύναμης

Notes

Data for Cyprus refer to the government controlled area.

Source of data:

Eurostat's website (<http://ec.europa.eu/eurostat>) – unless otherwise stated.

Data extraction period: August 2010

Symbols used:

: = not available

% = percent

000's = thousands

kg = kilogram

kgoe = kilogram of oil equivalent

toe = tonnes of oil equivalent

PPS = purchasing power standard

Κωδικόί χωρών / Countries and their codes

ΕΕ-27	ΕU-27	ΕU-27
Κύπρος	CY	Cyprus
Αυστρία	AT	Austria
Βέλγιο	BE	Belgium
Βουλγαρία	BG	Bulgaria
Τσεχία	CZ	Czech Republic
Γερμανία	DE	Germany
Δανία	DK	Denmark
Εσθονία	EE	Estonia
Ισπανία	ES	Spain
Φινλανδία	FI	Finland
Γαλλία	FR	France
Ελλάδα	GR	Greece
Ουγγαρία	HU	Hungary
Ιρλανδία	IE	Ireland
Ιταλία	IT	Italy
Λιθουανία	LT	Lithuania
Λουξεμβούργο	LU	Luxembourg
Λεττονία	LV	Latvia
Μάλτα	MT	Malta
Ολλανδία	NL	Netherlands
Πολωνία	PL	Poland
Πορτογαλία	PT	Portugal
Ρουμανία	RO	Romania
Σουηδία	SE	Sweden
Σλοβενία	SI	Slovenia
Σλοβακία	SK	Slovakia
Ηνωμένο Βασίλειο	UK	United Kingdom



Περιεχόμενα

Πληθυσμός	4-5
Εργασία	6-7
Συνθήκες Διαβίωσης	8-9
Εκπαίδευση	10-11
Υγεία	12-13
Οικονομία	14-15
Περιβάλλον	16-17
Ενέργεια	18-19
Κοινωνία της Πληροφορίας	20-21
Επιστήμη και Τεχνολογία	22-23
Καινοτομία	22-23
Έρευνα και Ανάπτυξη	24-25
Ορισμοί	26-29
Εκδόσεις	30
Ιστοσελίδα της Στατιστικής Υπηρεσίας	31
Κέντρο Υποστήριξης Ευρωπαϊκών Στατιστικών Δεδομένων	32

Contents

Population
Labour
Living Conditions
Education
Health
Economy
Environment
Energy
Information Society
Science and Technology
Innovation
Research and Development
Definitions
Publications
Website of the Statistical Service
European Statistical Data Support

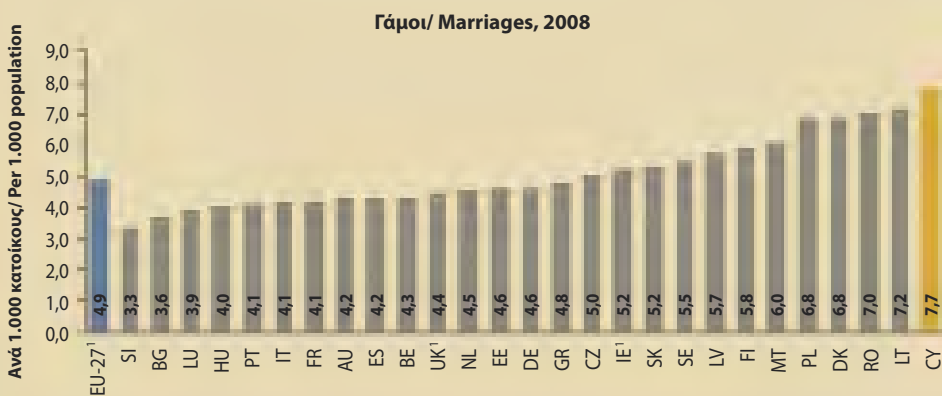
Πληθυσμός

		EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU
Συνολικός πληθυσμός (εκ.)	1.1.2009	499,7	0,8	8,4	10,8	7,6	10,5	82,0	5,5	1,3	45,8	5,3	64,4	11,3	10,0
Ετήσιο ποσοστό αύξησης (%)	2009/2008	0,4	1,0	0,4	0,8	-0,4	0,8	-0,3	0,5	0,0	1,2	0,5	0,6	0,4	-0,1
Πληθυσμός ηλικίας 65+ (% συν. πληθυσμού)	1.1.2009	17,1 ¹	12,5	17,4	17,1 ¹	17,4	14,9	20,4	15,9	17,1	16,6	16,7	16,5	18,7	16,4
Πληθυσμός ηλικίας 0-14 (% συν. πληθυσμού)	1.1.2009	15,7 ¹	17,4	15,1	16,9 ¹	13,4	14,1	13,6	18,3	14,9	14,8	16,7	18,5	14,3	14,9
Ποσοστό εξάρτησης	1.1.2009	48,7 ¹	42,7	48,1	51,4 ¹	44,6	40,9	51,5	51,9	47,2	45,8	50,3	53,9	49,3	45,4
Γυναίκες ανά 100 άντρες	1.1.2009	104,9 ¹	102,6	105,4	104,2 ¹	106,6	103,8	104,1	101,7	117,1	102,5	103,9	106,6	101,9	110,6
Μέση ηλικία μητέρας κατά τη γέννηση	2008	:	30,4	29,5	29,5 ²	26,8	29,3	30,3	30,4	28,8	30,8	30,1	29,8	30,9	29,3
Διαζύγια (ανά 1.000 κατοίκους)	2008	:	2,1	2,4	3,3	1,9	3,0	2,3	2,7	2,6	2,4	2,5	2,2 ²	1,2 ²	2,5

1. Έτος αναφοράς: 2008

2. Έτος αναφοράς: 2007

- * Η Κύπρος είναι η τρίτη μικρότερη χώρα σε πληθυσμό από τις 27 χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μετά τη Μάλτα και το Λουξεμβούργο.
- * Ο πληθυσμός της Κύπρου αποτελεί το 0,2% του συνολικού πληθυσμού της ΕΕ.
- * Η Κύπρος είχε το πέμπτο ψηλότερο ποσοστό αύξησης πληθυσμού το 2009.
- * Το ποσοστό εξάρτησης στην Κύπρο είναι ανάμεσα στα χαμηλότερα στην ΕΕ (4^ο χαμηλότερο).
- * Η Κύπρος κατέχει την ψηλότερη αναλογία γάμων στην ΕΕ.



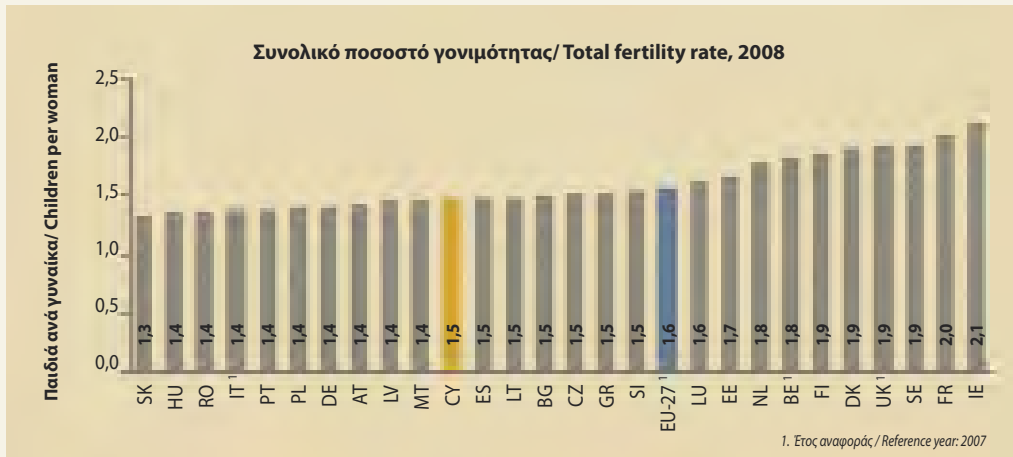
1. Έτος αναφοράς / Reference year: 2007

Population

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
4,5	60,0	3,3	0,5	2,3	0,4	16,5	38,1	10,6	21,5	9,3	2,0	5,4	61,6
1,1	0,7	-0,5	2,0	-0,4	0,8	0,5	0,1	0,1	-0,1	0,8	1,1	0,2	0,7
11,0	20,1	16,0	14,0	17,3	14,1	15,0	13,5	17,6	14,9	17,8	16,4	12,1	16,1 ¹
20,9	14,1	15,1	18,0	13,7	15,9	17,7	15,3	15,3	15,2	16,7	14,0	15,4	17,6 ¹
47,0	51,9	45,1	46,9	44,9	42,7	48,6	40,4	49,0	43,0	52,5	43,7	38,0	50,7 ¹
100,9	106,0	114,8	101,6	116,8	100,9	102,1	107,1	106,7	105,3	101,1	102,4	105,8	103,7 ¹
31,1	31,1	28,2	31,1	28,3	28,6	27,7	28,1	30,2	27,1	30,8	29,9	28,3	29,3
0,8 ¹	0,9	3,1	2	2,7	:	2,0	1,7	2,4 ²	1,7	2,3	1,1	2,3	2,4 ²

- Total population (mn)
- Annual growth rate (%)
- Population aged 65+ (% of total pop)
- Population aged 0-14 (% of total pop)
- Age dependency ratio
- Women per 100 men
- Mean age of woman at childbearing
- Divorces (per 1.000 pop)

1. Reference year: 2008
2. Reference year: 2007



- ★ Cyprus has the third lowest population of the 27 European Union countries ranking only above Malta and Luxembourg.
- ★ The population of Cyprus accounts for 0,2% of the total population of the EU.
- ★ Cyprus had the fifth highest growth rate of population in 2009.
- ★ The age dependency ratio for Cyprus is among the lowest in the EU (4th lowest).
- ★ Cyprus has the highest proportion of marriages in the EU.

Εργασία

	EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU	
Συνολική απασχόληση ¹ (χιλιάδες)	2009	222.305	392	4.080	4.445	3.723	5.226	40.267	2.864	579	19.134	2.454	25.559	4.652	3.999
Ρυθμός μεταβολής απασχόλησης (%)	2009	-1,8	-0,7	-0,9	-0,5	-2,9	-1,2	0,0	-3,4	-10,0	-6,7	-2,8	-1,3	-1,2	-2,8
Απασχόληση (% συνολικής απασχόλησης)	2009														
Γεωργία		5,6	4,5	5,2	1,8	19,9	3,5	2,1	2,8	4,1	4,4	4,9	3,1	11,8	7,1
Βιομηχανία		24,1	19,8	23,2	19,3	27,1	37,1	24,9	19,4	31,1	24,1	24,1	19,7	18,9	30,7
Υπηρεσίες		70,4	75,7	71,6	78,8	53,0	59,3	73,0	77,8	64,8	71,4	70,9	77,2	69,3	62,3
Παραγωγικότητα ανά απασχολούμενο (EU-27=100)	2009	100,0	88,6	111,4	124,8	37,2	71,7	104,9	100,5	63,8	110,7	106,9	120,3	101,9	70,1
Ποσοστό απασχόλησης (%)	2009														
Σύνολο		64,6	69,9	71,6	61,6	62,6	65,4	70,9	75,7	63,5	59,8	68,7	64,2	61,2	55,4
Γυναίκες		58,6	62,5	66,4	56,0	58,3	56,7	66,2	73,1	63,0	52,8	67,9	60,1	48,9	49,9
Άνδρες		70,7	77,6	76,9	67,2	66,9	73,8	75,6	78,3	64,1	66,6	69,5	68,5	73,5	61,1
Ηλικιών 55-64		46,0	56,0	41,1	35,3	46,1	46,8	56,2	57,5	60,4	44,1	55,5	38,9	42,2	32,8
Χάσμα αμοιβών μεταξύ των δυο φύλων (Α-Γ)/Α (%)	2008	18	22	26	9	14	26	23	17	31 ³	17	20	19	22	18
Δείκτης εργατικού κόστους (2000=100)	2008	133,5	154,0	120,2	125,0 ³	196,7	173,9	115,7	132,0	262,7	143,0	137,9	129,5	162,0	207,9
Ποσοστό ανεργίας (%)	2009														
Σύνολο		8,9	5,3	4,8	7,9	6,8	6,7	7,5	6,0	13,8	18,0	8,2	9,5	9,5	10,0
Γυναίκες		8,8	5,5	4,6	8,1	6,6	7,7	6,9	5,4	10,6	18,4	7,6	9,8	13,2	9,7
Άνδρες		9,0	5,1	5,0	7,8	7,0	5,9	8,0	6,5	16,9	17,7	8,9	9,2	6,9	10,3
Ποσοστό ανεργίας των νέων (%)	2009	19,6	14,0	10,0	21,9	16,2	16,6	10,4	11,2	27,5	37,8	21,5	23,3	25,8	26,5
Ποσοστό μακροπρόθεσμης ανεργίας (% στο εργατικό δυναμικό)	2009	3,0	0,6	1,0	3,5	3,0	2,0	3,4	0,5	3,8	4,3	1,4	3,3	3,9	4,2

1. Απασχόληση για την παραγωγή του εγχώριου προϊόντος

2. Έτος αναφοράς: 2008

3. Έτος αναφοράς: 2007

* Η συνολική απασχόληση στην Κύπρο σημείωσε αρνητικό ρυθμό ανάπτυξης, -0,7%, που είναι, όμως, χαμηλότερος από το μέσο όρο μείωσης στην ΕΕ (-1,8%).

* Ο δείκτης παραγωγικότητας εργασίας στην Κύπρο ανήλθε στο 88,6% και είναι χαμηλότερος από το μέσο όρο της ΕΕ που αντιπροσωπεύει το 100.



Labour

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.927	24.839	1.417	352	975	163	8.631	15.814	5.015	9.175	4.482	967	2.185	30.942
-8,2	-1,7	-6,9	0,9	-13,6	-0,6	-1,1	0,4	-2,5	-1,8	-2,0	-2,2	-2,4	-1,9
5,3	3,9	9,3	1,5	8,6	2,3	2,9	14,0 ²	10,9	27,8	2,1	8,6	3,2	1,6
22,1	27,7	27,2	21,3	23,4	19,9	16,7	31,4 ²	26,9	31,3	21,8	32,9	32,3	16,8
72,6	68,3	63,5	77,1	68,0	77,8	80,5	54,6 ²	62,2	40,9	76,1	58,4	64,6	81,6
135,0	109,5	55,6	167,7	49,9	87,6	110,8	65,1	73,8	47,1	111,4	80,8	78,8	110,0
61,8	57,5	60,1	65,2	60,9	54,9	77,0	59,3	66,3	58,6	72,2	67,5	60,2	69,9
57,4	46,4	60,7	57,0	60,9	37,7	71,5	52,8	61,6	52,0	70,2	63,8	52,8	65,0
66,3	68,6	59,5	73,2	61,0	71,5	82,4	66,1	71,1	65,2	74,2	71,0	67,6	74,8
51,0	35,7	51,6	38,2	53,2	28,1	55,1	32,3	49,7	42,6	70,0	35,6	39,5	57,5
17 ³	5	22	12	13	9	20	10	9	9	17	9	21	21
147,5	124,8	213,9	130,6	323,7	127,0	133,4	178,7	132,1	500,4	131,0	176,2	191,9	146,0
11,9	7,8	13,7	5,4	17,1	7,0	3,4	8,2	9,6	6,9	8,3	5,9	12,0	7,6
8,0	9,3	10,4	6,1	13,9	7,6	3,5	8,7	10,3	5,8	8,0	5,8	12,8	6,4
14,9	6,8	17,1	4,8	20,3	6,6	3,4	7,8	9,0	7,7	8,6	5,9	11,4	8,6
24,4	25,3	29,2	16,9	33,6	14,3	6,6	20,6	20,0	20,8	25,0	13,6	27,3	19,1
3,4	3,5	3,2	1,2	4,6	3,0	0,8	2,5	4,3	2,2	1,1	1,8	6,5	1,9

Total employment ¹ (000's)
Employment growth (%)
Employment (% of total employment)
Agriculture
Industry
Services
Labour productivity
per person employed (EU-27=100)
Employment rate (%)
Total
Female
Male
Older workers (55-64y)
Gender pay gap (M-F)/M (%)
Labour cost index (2000=100)
Unemployment rate (%)
Total
Females
Males
Youth unemployment rate (%)
Long term unemployment rate
(% of labour force)

1. Domestic concept - ESA
2. Reference year: 2008
3. Reference year: 2007

- ★ Total employment in Cyprus showed negative growth rate, -0,7%, which is though lower than the average growth rate in the EU (-1,8%).
- ★ Labour productivity index in Cyprus increased to 88,6% and is lower than the average of the EU which represents 100.

Συνθήκες διαβίωσης

Δείκτης κατανομής εισοδήματος (S80/S20) σε πεμπτημόρια

Δείκτης άνισης κατανομής εισοδήματος (Gini)

Ποσοστά κινδύνου φτώχειας για άτομα ηλικίας 65+ (%)

Αναλογία διάμεσου εισοδήματος ατόμων ηλικίας 65+ / ατόμων <65

Παιδιά ηλικίας 0-17 που ζουν σε νοικοκυριά όπου δεν εργάζεται κανένας (%)

Άτομα ηλικίας 18-59 που ζουν σε νοικοκυριά όπου δεν εργάζεται κανένας (%)

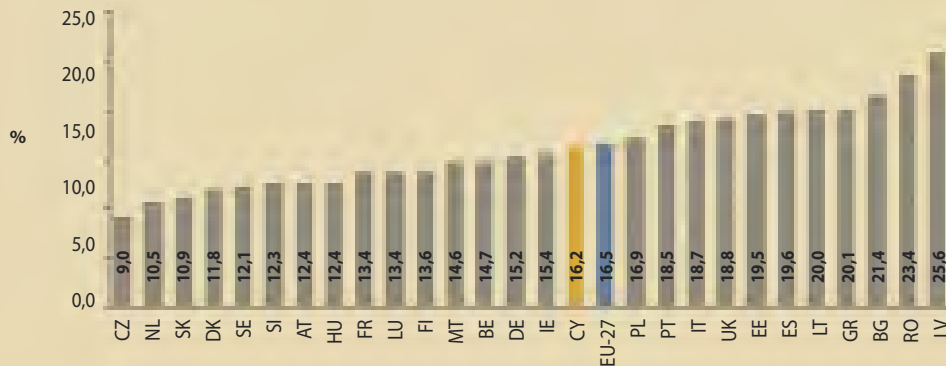
	EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU
2008	5,0	4,1	3,7	4,1	6,5	3,4	4,8	3,6	5,0	5,4	3,8	4,2	5,9	3,6
2008	30,6	28,0	26,1	27,5	35,9	24,7	30,2	25,1	30,9	31,3	26,4	28,1	33,4	25,2
2008	18,9	48,3	15,0	21,2	33,8	7,4	14,9	18,1	39,0	27,4	22,4	11,1	22,3	4,3
2008	0,9	0,6	0,9	0,7	0,7	0,8	0,9	0,7	0,6	0,8	0,7	1,0	0,9	1,0
2009	10,2	4,2	5,3	11,8	12,2	8,0	9,6	3,3 ¹	12,2	9,9	4,1 ¹	9,4	4,8	15,6
2009	10,1	5,6	7,3	12,8	9,7	6,7	9,2	6,8 ¹	10,4	10,8	8,1 ¹	10,5	8,5	13,1

1. Έτος αναφοράς: 2008

* Η Κύπρος έχει το δεύτερο ψηλότερο ποσοστό φτώχειας στα άτομα ηλικίας 65 χρονών και άνω στην ΕΕ. Αυτό συνάδει και με το γεγονός ότι η αναλογία του διάμεσου εισοδήματος των ατόμων των 65 χρονών και άνω είναι το δεύτερο χαμηλότερο στην ΕΕ.

* Στους υπόλοιπους δείκτες συγκριτικά η Κύπρος είναι σε χαμηλότερα επίπεδα από το μέσο όρο της ΕΕ.

Ποσοστά κινδύνου φτώχειας μετά τις κοινωνικές μεταβιβάσεις / At risk of poverty rate after social transfers, 2008



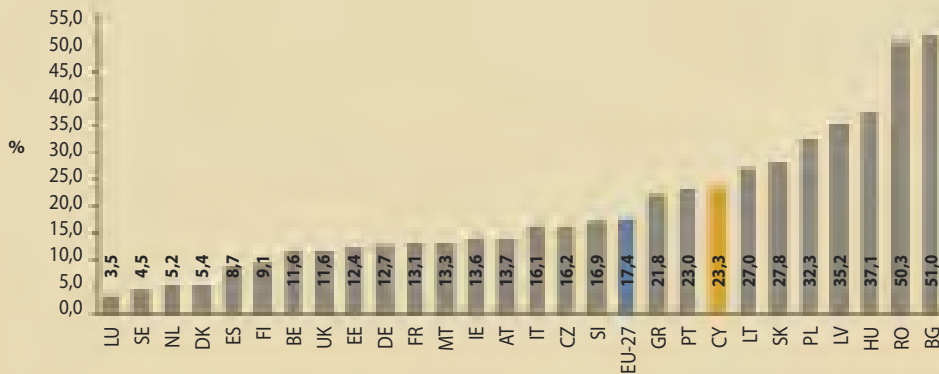
Living standards

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
4,5	5,1	5,9	4,1	7,3	4,0	4,0	5,1	6,1	7,0	3,5	3,4	3,4	5,6
30,0	31,0	34,0	27,7	37,7	27,0	27,6	32,0	35,8	36,0	24,0	23,4	23,6	34,0
20,4	20,9	29,5	5,4	51,2	21,8	9,4	11,7	22,3	26,0	15,2	21,3	9,9	27,8
0,7	0,9	0,7	1,0	0,5	0,8	0,8	1,0	0,8	0,9	0,8	0,8	0,8	0,7
17,2	7,6	10,9	4,4	11,3	9,9	4,9	8,0	6,1	9,9	:	3,9	8,4	17,5
12,9	10,4	12,0	7,3	10,5	8,3	6,0	10,2	6,7	10,9	:	7,5	8,2	11,5

Income quintile share ratio
Gini coefficient
At risk of poverty rate
for persons aged 65+ (%)
Relative median income ratio
for persons aged 65+
Children aged 0-17 living
in jobless households (%)
People aged 18-59 living
in jobless households (%)

1. Reference year: 2008

Δείκτης υλικής στέρησης / Material deprivation rate, 2008



- ★ Cyprus has the second highest risk of poverty among persons aged 65 and over in the EU. This is in agreement with the fact that the relative median income ratio of persons aged 65 and over is the second lowest in the EU.
- ★ For the rest of the indicators Cyprus is comparatively lower than the EU average.

Εκπαίδευση

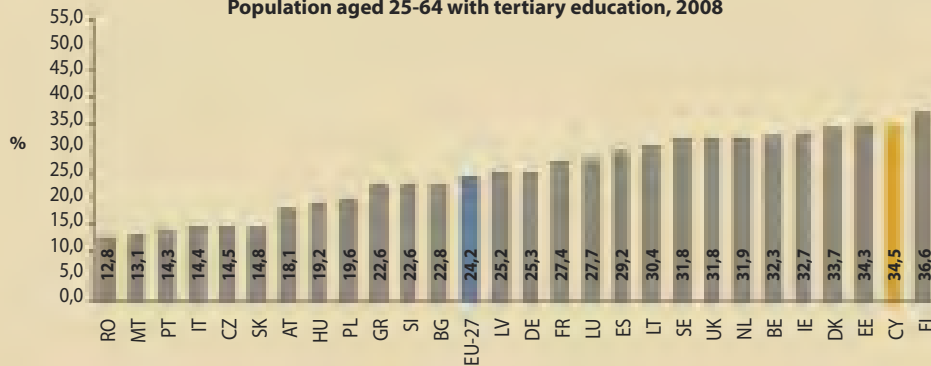
	EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU	
Ανώτατο μορφωτικό επίπεδο νέων (%)	2008	78,5	85,1	84,5	82,2	83,7	91,6	74,1	71,0	82,2	60,0	86,2	83,4	82,1	83,6
Διά Βίου Μάθηση (%)	2008	9,5	8,5	13,2	6,8	1,4	7,8	7,9	30,2	9,8	10,4	23,1	7,3	2,9	3,1
Πρόωρα αποσυρθέντες από το σχολείο (%)	2008	14,9	13,7	10,1	12,0	14,8	5,6	11,8	11,5	14,0	31,9	9,8	11,8	14,8	11,7
Μαθητές ανά δάσκαλο στη δημοτική εκπαίδευση	2007	:	15,9	13,6	12,6	16,0	18,7	18,3	11,2	14,4	13,6	15,0	19,7	10,1	10,2
Φοιτητές τριτοβάθμιας εκπαίδευσης που σπουδάζουν σε άλλη χώρα της ΕΕ (% όλων των φοιτητών)	2007	2,8	56,9	4,7	2,6	8,3	2,1	3,1	2,5	4,5	1,4	2,9	2,5	5,8	1,8
Μερίδιο γυναικών ανάμεσα στους φοιτητές τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (% όλων των φοιτητών)	2007	55,2	50,1	53,7	54,9	53,7	54,7	49,7	57,6	61,1	54,0	54,0	55,3	50,4	58,3

1. Έτος αναφοράς: 2007

2. Έτος αναφοράς: 2006

- ★ Η Κύπρος έχει το έννοτο ψηλότερο ποσοστό νέων με μορφωτικό επίπεδο, τουλάχιστον, την ανώτερη δευτεροβάθμια.
- ★ Η συμμετοχή στη Διά Βίου Μάθηση στην Κύπρο βρίσκεται στη δέκατη θέση ανάμεσα στις χώρες της ΕΕ.
- ★ Η Κύπρος κατέχει τη δεύτερη θέση, μετά τη Φινλανδία, σε ποσοστά πληθυσμού ηλικίας 25-64 χρονών με προσόντα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.
- ★ Μετά το Λουξεμβούργο, η Κύπρος έχει το δεύτερο ψηλότερο ποσοστό φοιτητών στην τριτοβάθμια εκπαίδευση που σπουδάζουν σε άλλη χώρα της ΕΕ.
- ★ Η Κύπρος κατέχει τη δεύτερη θέση στην ΕΕ όσον αφορά στη δημόσια δαπάνη για την εκπαίδευση ως ποσοστό στο ΑΕΠ.

Πληθυσμός ηλικίας 25-64 με προσόντα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης /
Population aged 25-64 with tertiary education, 2008



Education

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
87,7	76,5	89,1	72,8	80,0	53,0	76,2	91,3	54,3	78,3	87,9	90,2	92,3	78,2
7,1	6,3	4,9	8,5	6,8	6,2	17,0	4,7	5,3	1,5	32,4 ¹	13,9	3,3	19,9
11,3	19,7	7,4	13,4	15,5	39,0	11,4	5,0	35,4	15,9	11,1	5,1	6,0	17,0
17,9	10,5	10,0	11,2	11,4	13,7 ²	15,6	11,0	11,8	16,9	12,3	15,2	17,9	19,4
14,2	1,8	3,3	80,8 ²	2,5	9,9	2,1	1,8	4,0	2,2	3,0	2,1	10,2	0,7
55,2	57,2	60,0	51,6 ²	63,9	57,4	51,5	57,4	54,0	56,1	59,9	58,3	58,9	57,2

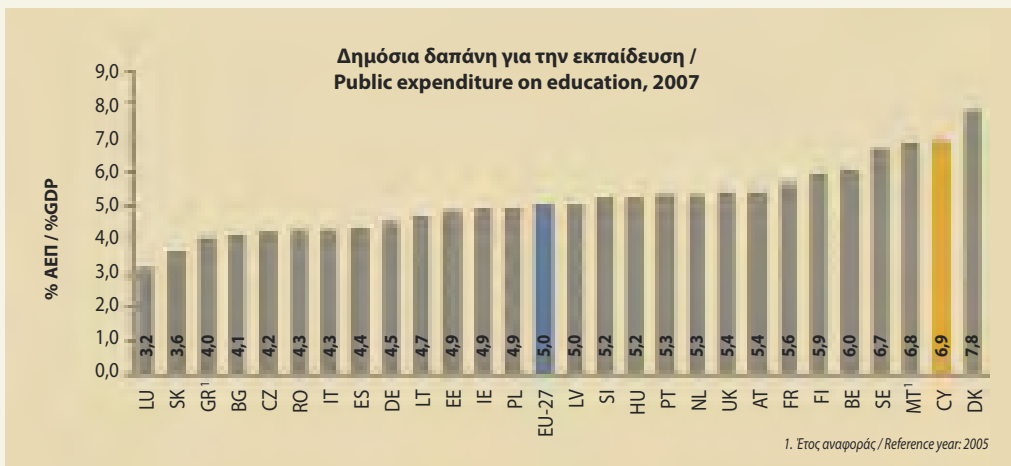
Youth educational attainment level (%)
 Life-long learning (%)
 Early school leavers (%)
 Pupil/teacher ratio in primary education

Tertiary education students studying in another EU-27 country (% of all students)

Share of women among tertiary students (% of all students)

1. Reference year: 2007

2. Reference year: 2006



- ★ Cyprus has the ninth highest percentage of young people with highest educational attainment at least upper secondary.
- ★ Participation in Lifelong Learning in Cyprus ranks tenth among the EU countries.
- ★ Cyprus ranks second, after Finland, as regards the proportion of the population aged 25-64 with tertiary education.
- ★ After Luxembourg, Cyprus has the second highest percentage of tertiary students studying in another EU country.
- ★ Cyprus ranks second among the EU regarding public expenditure on education as a percentage of GDP.

Υγεία

		EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU
Νοσοκομειακές κλίνες ¹ (ανά 100.000 κατοίκους)	2006	565,3	371,5	765,0	522,9	619,8	825,1	829,1	361,3	564,8	337,0	696,1	716,8	481,7	791,7
Ιατροί ¹ (ανά 100.000 κατοίκους)	2006	320,5	252,9	365,8	418,3	365,1	356,5	345,0	317,0	328,5	368,6	328,7	337,9	534,6	303,6
Νοσηλεύτές ¹ (ανά 100.000 κατοίκους)	2006	745,5	436,0	628,4	1.339,4 ⁴	410,4	846,4	781,2	952,9	655,2	743,7	855,3	764,5	326,8	904,1
Οδοντίατροι ¹ (ανά 100.000 κατοίκους)	2006	59,9	92,8	53,9	82,6	84,6	67,5	76,0	78,5	87,5	53,7	85,3	67,4	127,2	49,6
Φαρμακοποιοί ¹ (ανά 100.000 κατοίκους)	2006	71,4	20,8³	59,5	114,8	:	56,9	59,1	68,5	64,7	92,0	:	113,2	:	53,3
Μέση διάρκεια νοσηλείας (όλα τα νοσοκομεία) ¹ (ημέρες νοσηλείας)	2007	8,8	5,3³	6,8	8,3	7,2	10,3	10,1	5,2	8,0	8,2	10,1	5,7	:	9,1
Βρεφική θνησιμότητα ² (ανά 1.000 γεννήσεις)	2007	4,7⁶	3,7	3,7	4,0	9,2	3,1	3,9	4,0	5,0	3,7	2,7	3,8	3,5	5,9
Συνολικές δαπάνες υγείας ¹ (% ΑΕΠ)	2007	8,8	6,3	10,1	10,2	:	6,8	10,4	9,8	5,4	8,5	8,2	11,0	9,6	7,4
Δημόσια δαπάνη στην υγεία ¹ (% ΑΕΠ)	2007	:	3,0	7,7	7,7	:	5,8	8,0	8,3	4,1	6,1	6,1	8,7	5,8	5,2

1. Πηγή: βάση δεδομένων Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας (WHO)

2. Πηγή: βάση δεδομένων Eurostat

3. Νοσοκομεία δημόσιου τομέα μόνο

4. Έτος αναφοράς: 2004

5. Έτος αναφοράς: 2005

6. Έτος αναφοράς: 2006

- * Οι αριθμοί νοσοκομειακών κλινών, ιατρών και νοσηλευτών ανά 100.000 κατοίκους είναι πολύ χαμηλοί για την Κύπρο, πολύ χαμηλότεροι από τον ευρωπαϊκό μέσο όρο.
- * Ο αριθμός οδοντιατρών ανά 100.000 κατοίκους είναι ο δεύτερος ψηλότερος ανάμεσα στα 27 κράτη μέλη της ΕΕ, μετά την Ελλάδα.
- * Το ποσοστό βρεφικής θνησιμότητας για την Κύπρο είναι αρκετά χαμηλότερο από τον ευρωπαϊκό μέσο όρο.
- * Οι δείκτες που αναφέρονται στον αριθμό φαρμακοποιών ανά 100.000 κατοίκους και στη μέση διάρκεια νοσηλείας δεν είναι συγκρίσιμοι, καθώς για την Κύπρο οι αριθμοί αναφέρονται στον δημόσιο τομέα μόνο.
- * Οι αριθμοί νοσοκομειακών κλινών, ιατρών και νοσηλευτών ανά 100.000 κατοίκους είναι πολύ χαμηλός για την Κύπρο, πολύ χαμηλότερος από τον ευρωπαϊκό μέσο όρο.
- * Για την Κύπρο, οι συνολικές δαπάνες υγείας ως ποσοστό του ΑΕΠ είναι από τις χαμηλότερες ανάμεσα στις ευρωπαϊκές χώρες.
- * Για την Κύπρο, οι δημόσιες δαπάνες για την υγεία ως ποσοστό του ΑΕΠ είναι πολύ χαμηλές, λόγω της μη ύπαρξης εθνικού σχεδίου ασφάλισης υγείας.

Health

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
533,9	393,9	798,9	626,7 ⁴	760,8	754,8	445,8	516,2	345,4	654,3	:	476,3	681,0	389,7 ⁴
287,4	365,4	398,1	285,1 ⁵	314,7	384,8	382,3	203,2	342,6 ⁵	192,1	357,9	237,3	313,3 ⁴	:
1.542,9	700,7	741,6	1.005,8 ⁵	541,9	561,0	1.479,3	468,8	481,4	397,4	1.083,4	764,8	631,6 ⁵	:
56,9	62,8	66,3	77,2 ⁵	68,2	46,8	49,3	32,0	58,3 ⁵	20,2	83,1	59,9	45,3 ⁴	:
96,9	74,7	64,4	84,8	:	194,4	17,3	58,9	97,8 ⁵	4,2	72,7	47,0	49,0 ⁴	:
7,1	7,7 ⁶	9,9	:	9,4	:	6,3 ²	6,2	8,5	7,6	6,2	6,8	8,7	8,1
3,1	3,7	5,9	1,8	8,7	6,5	4,1	6,0	3,4	12,0	2,5	2,8	6,1	4,8
7,6	8,7	6,2	7,3 ⁶	6,2	7,5	9,8	6,4	9,9 ⁶	3,8	9,1	8,6 ⁴	7,7	8,0
6,1	6,7	4,5	6,6 ⁶	3,6	5,8	8,0	4,5	7,1 ⁶	3,8	7,4	6,8 ⁴	5,1	6,9

Hospital beds¹ (per 100.000 pop)

Physicians¹ (per 100.000 pop)

Nurses¹ (per 100.000 pop)

Dentists¹ (per 100.000 pop)

Pharmacists¹ (per 100.000 pop)

Average length of stay

(per all hospitals)¹ (days)

Infant mortality² (per 1.000 live births)

Total expenditure on health¹ (% GDP)

Public expenditure on health¹ (% GDP)

1. Source: World Health Organisation (WHO) database

2. Source: Eurostat database

3. Public sector hospitals only

4. Reference year: 2004

5. Reference year: 2005

6. Reference year: 2006

- ★ Cyprus has a very low proportion of hospital beds, physicians and nurses per 100.000 population. The proportions are much lower than those of the EU average.
- ★ The number of dentists per 100.000 population is the second highest among the 27 EU countries, after Greece.
- ★ The infant mortality rate for Cyprus is lower than the EU average.
- ★ The indices on the number of pharmacists per 100.000 population and the average length of stay are not comparable for Cyprus since the figures refer to the public sector only.
- ★ Cyprus has one of the lowest total health expenditure as percentage of GDP among the EU countries.
- ★ In Cyprus, the public expenditure on health as a percentage of GDP is very low, due to the absence of a national health insurance scheme.

Οικονομία

	EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU	
ΑΕΠ σε τρέχουσες τιμές αγοράς (κατά κεφαλή σε ΜΑΔ)															
2009	100,0	98,0	123,0	115,0	41,0 ¹	80,0	116,0	117,0	62,0	104,0	110,0	107,0	95,0	63,0	
Μερίδιο σε ΕΕ-27 ΑΕΠ (% με βάση εκατομμύρια ΜΑΔ)															
2009	100,0	0,2	2,1	2,5	0,6	1,7	19,0	1,3	0,2	9,5	1,2	13,8	2,1	1,3	
Πραγματικός ρυθμός ανάπτυξης ΑΕΠ (%)															
2009	-4,2	-1,7	-3,5	-3,0	-5,0	-4,1	-4,9	-4,9	-14,1	-3,6	-7,8	-2,6	-2,0	-6,3	
Κατανομή ΑΕΠ κατά τομέα (%)															
2009															
Πρωτογενής	1,6	2,1	1,5	0,6	6,0	2,2	0,8	1,1	2,7	2,4	2,6	1,7	3,8	3,0	
Δευτερογενής	24,4	18,6	29,5	21,9	30,4	37,7	26,6	22,3	26,3	25,8	28,3	18,8	16,3	29,7	
Τριτογενής	73,9	79,3	69,0	77,3	63,6	60,0	72,6	76,7	71,0	71,6	69,2	79,4	79,9	67,3	
Γενική Κυβέρνηση															
Δημόσιο Χρέος (% ΑΕΠ)	2009	73,6	56,2	66,5	96,7	14,8	35,4	73,2	41,6	7,2	53,2	44,0	77,6	115,1	78,3
Δημοσιονομικό Έλλειμμα/Πλεόνασμα (% ΑΕΠ)	2009	-6,8	-6,1	-3,4	-6,0	-3,9	-5,9	-3,3	-2,7	-1,7	-11,2	-2,2	-7,5	-13,6	-4,0
Πάγιες Επενδύσεις (% ΑΕΠ)	2009	2,9	4,1	1,1	1,8	4,8	5,4	1,7	2,1	4,9	4,4	2,8	3,3	2,9	2,7
Τιμές															
Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (2005=100)	2009	109,6	109,2	107,7	108,9	132,6	112,4	107,2	108,4	123,6	110,6	108,7	106,9	112,4	123,9
Ποσοστό Πληθωρισμού (%)	2009	1,0	0,2	0,4	0,0	2,5	0,6	0,2	1,1	0,2	-0,2	1,6	0,1	1,3	4,0
Σύγκριση Επιπέδου Τιμών (EU-27=100)	2009	100,0	91,2	107,9	113,9	52,7	70,6	106,4	144,6	75,1	97,4	126,4	114,3	97,4	65,5

1. Έτος αναφοράς: 2008

2. Έτος αναφοράς: 2007

- * Η Κύπρος παρουσιάζει έναν πραγματικό ρυθμό ανάπτυξης που είναι ψηλότερος από το μέσο όρο της ΕΕ.
- * Η οικονομία της Κύπρου βασίζεται σε μεγάλο βαθμό στις υπηρεσίες. Ο τριτογενής τομέας στην Κύπρο με 79,3% κατέχει ένα από τα μεγαλύτερα μερίδια στην ΕΕ.

Economy

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
131,0	102,0	53,0	268,0	49,0	78,0	130,0	56,0 ¹	78,0	42,0 ²	120,0	86,0	72,0	116,0
1,2	12,2	0,4	0,3	0,2	0,1	4,3	4,6	1,7	1,9	2,2	0,4	0,8	14,4
-7,1	-5,0	-14,8	-3,4	-18,0	-1,5	-4,0	1,7	-2,6	-7,1	-5,1	-7,8	-4,7	-4,9
1,4	1,8	4,2	0,3	3,1	1,9	1,6	3,6	2,3	7,0	1,7	2,1	2,6	0,9
32,4	25,1	26,7	13,9	20,6	19,1	23,9	30,5	22,9	37,3	25,1	31,4	34,3	22,0
66,2	73,1	69,1	85,8	76,3	79,0	74,6	65,9	74,7	55,8	73,2	66,5	63,1	77,1
64,0	115,8	29,3	14,5	36,1	69,1	60,9	51,0	76,8	23,7	42,3	35,9	35,7	68,1
-14,3	-5,3	-8,9	-0,7	-9,0	-3,8	-5,3	-7,1	-9,4	-8,3	-0,5	-5,5	-6,8	-11,5
4,5	2,4	3,9	3,6	3,9	2,2	4,0	5,3	2,4	5,4	3,6	4,9	2,3	2,7
107,1	108,8	127,1	110,0	139,6	110,1	106,6	112,6	107,4	127,4	108,7	113,3	111,4	110,8
-1,7	0,8	4,2	0,0	3,3	1,8	1,0	4,0	-0,9	5,6	1,9	0,9	0,9	2,2
125,0	106,5	67,8	121,3	74,8	81,4	108,5	58,6	89,3	57,5	107,0	85,5	73,7	92,7

GDP at current market prices (per capita in PPS)
Share in EU-27 GDP (% based on millions PPS)
Real GDP growth rate (%)
Distribution of GDP by sector (%)
Primary
Secondary
Tertiary
General Government
Public Debt (% GDP)
Fiscal Deficit/Surplus (% GDP)
Fixed Capital Formation (% GDP)
Prices
Harmonised Consumer Price Index (2005=100)
Inflation rate (%)
Comparative Price Levels (EU-27=100)

1. Reference year: 2008

2. Reference year: 2007

- ★ Cyprus exhibits a real growth rate of the Gross Domestic Product (GDP) which is higher than the EU average.
- ★ The economy of Cyprus is based largely on services. The tertiary sector in Cyprus with 79.3%, possesses one of the biggest shares in the EU.

Περιβάλλον

Παραχθείσα ποσότητα αστικών αποβλήτων
(κιλά/άτομο/έτος)

Ποσότητα αστικών αποβλήτων που
απορρίπτεται (κιλά/άτομο/έτος)

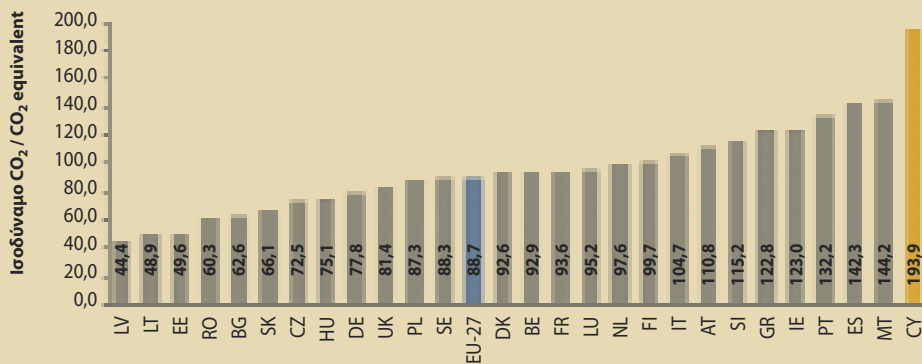
Ποσότητα αστικών αποβλήτων που
αποτεφρώνεται (κιλά/άτομο/έτος)

Μερίδιο των οδικών στις εγχώριες μεταφορές
φορτίου (% τονοχλιομέτρων)

	EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU
2008	524	770	601	493	467	306	581	802	515	575	522	543	453	453
2008	207	672	19	25	440	218	3	35	248	327	265	193	347	333
2008	102	0	163	165	0	34	193	433	1	53	90	172	0	39
2008	76,4	100,0	58,6	69,1	66,9	76,7	65,5	91,3	55,3	95,9	73,3	80,6	97,3	74,7

- * Η κατά κεφαλήν παραγωγή αστικών αποβλήτων στην Κύπρο είναι η δεύτερη μεγαλύτερη στην ΕΕ, μετά τη Δανία.
- * Το μεγαλύτερο μέρος των αστικών αποβλήτων απορρίπτεται σε σκυβαλότοπους, δείχνοντας ότι στην Κύπρο η ανάκτηση των αποβλήτων είναι ακόμη περιορισμένη.
- * Η Κύπρος δεν διαθέτει σιδηροδρομικές μεταφορές ή μεταφορές μέσω εσωτερικών πλωτών οδών.
- * Οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου στην Κύπρο αυξάνονται με τον ψηλότερο ρυθμό στην ΕΕ.

Εκπομπές αερίων θερμοκηπίου / Greenhouse gas emissions, 2008



Environment

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
733	561	407	701	331	696	622	320	477	382	515	459	328	565
440	276	367	131	310	648	7	228	307	287	15	341	250	308
19	69	0	248	1	0	203	2	91	0	250	7	29	55
99,4	88,3	41,9	94,2	38,7	100,0	59,9	75,9	93,9	70,2	64,7	82,2	73,8	88,5

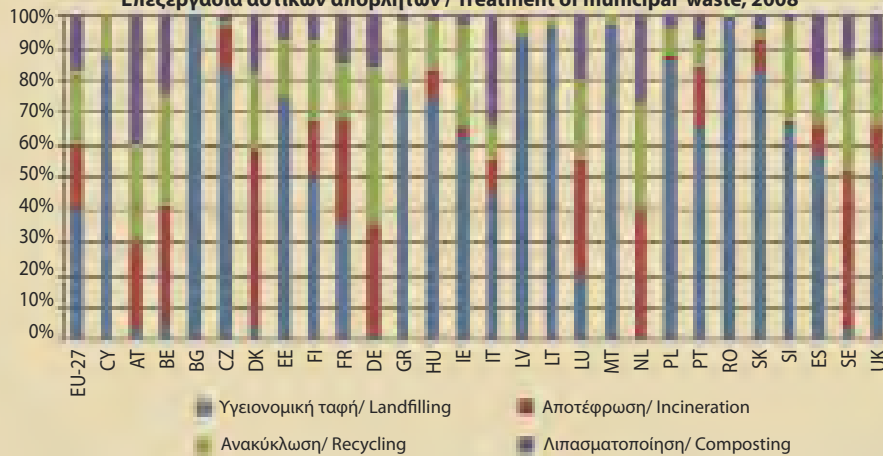
Municipal waste generated
(kg/person/year)

Municipal waste landfilled
(kg/person/year)

Municipal waste incinerated
(kg/person/year)

Road share of inland freight transport
(% of tonne-km)

Επεξεργασία αστικών αποβλήτων / Treatment of municipal waste, 2008



- ★ The per capita generation of municipal waste in Cyprus is the second highest in the EU, after Denmark.
- ★ The greatest proportion of municipal waste is landfilled, indicating that in Cyprus the recovery of waste still lies at low levels.
- ★ Cyprus does not have any rail or inland waterways transport.
- ★ Greenhouse gas emissions in Cyprus are growing at a faster pace than any other EU Member State.

Ενέργεια

Ενεργειακή ένταση της οικονομίας
(kgoe/1.000 ευρώ)

Δείκτης ενεργειακής εξάρτησης (%)

Τελική κατανάλωση ενέργειας (εκατομμύρια toe)

Κατανάλωση ηλεκτρισμού από
τα νοικοκυριά (1.000 toe)

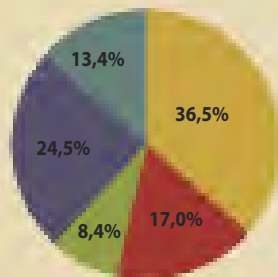
Ηλεκτροπαραγωγή από ανανεώσιμες πηγές
(% της ακαθάριστης κατανάλωσης
ηλεκτρισμού)

	EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU
2008	167	213	138	200	944	525	151	103	571	176	218	167	170	401
2008	54,8	97,5	69,7	79,5	52,3	27,6	60,9	-22,3	23,8	81,4	55,0	51,2	72,9	63,7
2008	1.169	2	27	38	10	25	224	16	3	95	26	156	21	17
2008	70.228	145	1.459	1.718	862	1.264	11.995	888	159	6.194	1.820	13.380	1.559	985
2008	16,7	0,3	62,0	5,3	7,4	5,2	15,4	28,7	2,0	20,6	31,0	14,4	8,3	5,6

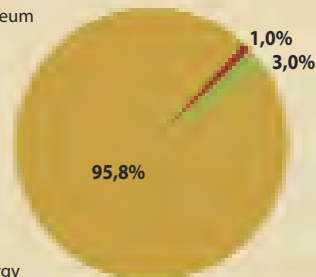
- * Η Κύπρος έχει τον τρίτο ψηλότερο δείκτη ενεργειακής εξάρτησης στην ΕΕ (μετά τη Μάλτα και το Λουξεμβούργο) με 97,5% το 2008.
- * Σχεδόν όλη η ενέργεια που καταναλώνεται στην Κύπρο προέρχεται από τη χρήση αργού πετρελαίου και πετρελαϊκών προϊόντων.
- * Στον τομέα των μεταφορών αναλογεί το μισό της ενέργειας που καταναλώνεται στην Κύπρο, σε σύγκριση με μόλις 32,0% στην ΕΕ.
- * Η ενέργεια που καταναλώνεται στην Κύπρο και προέρχεται από ανανεώσιμες πηγές ήταν μόνο 3% το 2008, σε σύγκριση με 8,4% που είναι ο μέσος όρος της ΕΕ.

Κατανάλωση ενέργειας ανά τύπο καυσίμου /
Energy consumption breakdown by fuel, 2008

EU-27



CY



Energy

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
107	143	418	155	309	195	172	384	182	615	152	258	520	114
89,9	85,4	59,6	98,6	57,9	100,0	34,6	30,4	83,0	27,7	38,0	55,0	65,1	26,1
13	128	5	4	4	0	51	62	18	25	33	5	11	149
733	5.880	233	65	175	57	2.132	2.331	1.156	894	3.347	274	390	10.133
11,7	16,6	4,6	4,1	41,2	0,0	8,9	4,2	26,9	28,4	55,5	29,1	15,5	5,6

Energy intensity of the economy
(kgoe/1.000 euro)

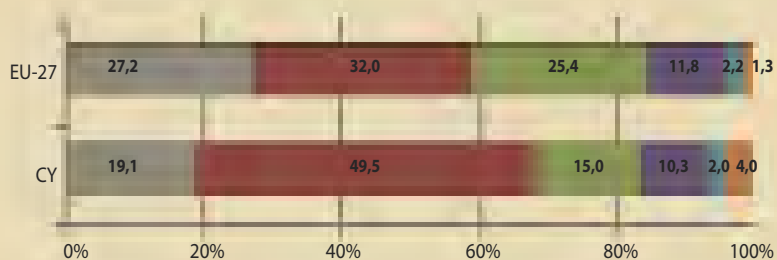
Energy dependence rate (%)

Final energy consumption (million toe)

Electricity consumption
by households (1.000 toe)

Electricity generated from renewable sources
(% of gross electricity consumption)

Τελική κατανάλωση ενέργειας ανά τομέα /
Final energy consumption by sector, 2008



- ★ Cyprus has the third highest energy dependency rate in the EU (after Malta and Luxembourg) at 97,5% in 2008.
- ★ Nearly all (95,8%) the energy consumed in Cyprus originates from crude oil and petroleum products.
- ★ The transport sector accounts for half of the energy consumed in Cyprus, compared to only 32,0% in the EU.
- ★ Energy from renewable sources consumed in Cyprus was only 3% in 2008 compared with 8,4% of the EU average.

Κοινωνία της Πληροφορίας

		EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU
Πρόσβαση σε ηλεκτρονικό υπολογιστή (%)	2009														
Νοικοκυριά		71	61	74	71	32	60	84	86	65	66	80	69	47	63
Επιχειρήσεις		97	95	99	99	89	97	99	99	96	99	100	99	95	90
Πρόσβαση στο Διαδίκτυο (%)	2009														
Νοικοκυριά		65	53	70	67	30	54	79	83	63	54	78	63	38	55
Επιχειρήσεις		94	92	98	97	84	96	98	98	95	96	100	97	92	88
Ευρωζωνικές συνδέσεις (%)	2009														
Νοικοκυριά		56	47	58	63	26	49	65	76	62	51	74	57	33	51
Επιχειρήσεις		83	87	77	89	70	78	89	80	86	94	94	93	84	76
Συχνοί χρήστες του Διαδικτύου (%)	2009														
Εργαζόμενοι που χρησιμοποιούν το Διαδίκτυο (% επί του συνολικού αριθμού εργαζομένων)	2009	41	37	42	50	16	31	46	64	40	42	64	42	33	27
Επιχειρήσεις με πωλήσεις μέσω Διαδικτύου (% επί των επιχειρήσεων)	2009	12	7	10	20	3	15	18	19	11	10	15	12	6	6
Άτομα που κάνουν αγορές μέσω Διαδικτύου (%)	2009	28	13	32	25	3	12	45	50	12	16	37	32	8	9
Διαθεσιμότητα Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης (%)	2009	74	50	100	70	40	60	74	84	90	80	89	80	45	63
Συναλλαγές με δημόσιες υπηρεσίες (%)	2009														
Άτομα		30	22	39	31	10	24	37	67	44	30	53	39	12	25
Επιχειρήσεις		72	72	79	81	60	66	65	90	79	65	96	75	81	68

- * Τα επίπεδα πρόσβασης στο Διαδίκτυο στην Κύπρο είναι από τα χαμηλότερα στην ΕΕ, 22^η και 21^η για τα νοικοκυριά και τις επιχειρήσεις αντίστοιχα.
- * Το ποσοστό των επιχειρήσεων με ευρωζωνική σύνδεση στην Κύπρο είναι από τα ψηλότερα στην ΕΕ (10^ο ψηλότερο), ψηλότερο και από το μέσο όρο της ΕΕ.
- * Η χρήση του Διαδικτύου στην Κύπρο (45%) είναι πολύ χαμηλότερη από το μέσο όρο της ΕΕ (60%).
- * Το ποσοστό των εργαζομένων που χρησιμοποιούν το Διαδίκτυο στην Κύπρο (37%) είναι κοντά στο μέσο όρο της ΕΕ (41%).

Information Society

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
73	61	57	88	60	67	91	66	56	46	88	71	64	81
97	97	97	98	94	96	100	93	97	81	97	98	99	96
67	53	60	87	58	64	90	59	48	38	86	64	62	77
95	95	95	97	88	95	96	91	95	73	95	96	98	95
54	39	50	71	50	63	77	51	46	24	79	56	42	69
80	84	58	89	62	93	87	58	85	41	89	85	78	88
60	42	55	83	61	55	86	52	42	31	86	58	66	76
40	32	27	41	24	34	56	32	29	21	60	43	34	46
21	4	18	9	4	12	22	5	16	3	21	11	6	16
29	8	6	46	8	27	49	18	10	2	45	14	16	58
83	70	60	68	65	100	79	53	100	45	95	95	55	100
28	17	19	54	23	24	55	18	21	6	57	32	31	35
89	83	91	89	64	79	83	61	77	41	86	89	92	68

Availability of Computers (%)

Households

Enterprises

Internet access (%)

Households

Enterprises

Broadband connection (%)

Households

Enterprises

Individuals regularly using the Internet (%)

Employees using the Internet

(% of total employment)

Enterprises selling via the Internet

(% of enterprises)

Individuals ordering goods via the Internet (%)

e-government online availability (%)

Interaction with public authorities (%)

Individuals

Enterprises

- ★ The level of Internet access in Cyprus is one of the lowest in the EU, 22nd and 21st for households and enterprises respectively.
- ★ The percentage of enterprises with broadband connection in Cyprus is among the highest in the EU (10th highest) and is higher than the EU average.
- ★ Internet usage in Cyprus (45%) is well below the EU average (60%).
- ★ The percentage of employees using the Internet in Cyprus (37%) is close to the EU average (41%).

Επιστήμη και Τεχνολογία

	EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU	
Ανθρώπινοι πόροι στην επιστήμη και την τεχνολογία (% του εργατικού δυναμικού)	2008	39,8	43,7	37,8	47,0	31,0	37,1	44,5	52,3	44,2	39,7	50,1	43,1	31,7	33,2
Ερευνητές (% της συνολικής απασχόλησης)	2007	1,0	0,4	1,3	1,2	0,4	0,9	1,2	1,5	1,0	1,0	2,1	1,1	:	0,8
Απόφοιτοι στην επιστήμη και την τεχνολογία (ανά 1.000 κατοίκους ηλικίας 20-29)	2007	:	4,2	11,1	14,0	8,4	12,0	11,4	16,4	13,3	11,2	18,8	20,7	8,5	6,4
Διδακτορικοί φοιτητές στην επιστήμη και την τεχνολογία (ανά 1.000 κατοίκους ηλικίας 20-29)	2007	0,3	0,2	0,5	0,3	0,2	0,7	:	0,3	0,5	0,3	1,4	0,4	0,5	0,2
Εξαγωγές υψηλής τεχνολογίας (% των συνολικών εξαγωγών)	2006	16,6	21,3	11,2	6,7	3,3	14,1	17,9	8,0	12,7	4,9	12,8	18,1	5,7	20,3
Διπλώματα ευρεσιτεχνίας (αριθμός αιτήσεων ανά εκατομμύριο κατοίκων)	2007	116,5	11,5	217,0	139,0	3,8	15,8	290,7	194,1	17,4	32,6	250,8	132,4	9,8	17,2

- * Γύρω στο 44% του εργατικού δυναμικού της Κύπρου απασχολείται σε τομείς επιστήμης και τεχνολογίας.
- * Το 21,3% των συνολικών εξαγωγών της Κύπρου αποτελείται από προϊόντα υψηλής τεχνολογίας, μερίδιο αρκετά ψηλότερο από το μέσο όρο της ΕΕ.
- * Ο αριθμός των αποφοίτων σε πεδία επιστήμης και τεχνολογίας στην Κύπρο παρουσιάζεται συγκριτικά χαμηλός, καθώς δεν προσμετρούνται τα άτομα που αποφοιτούν από πανεπιστήμια του εξωτερικού και τα πεδία σπουδών στην Κύπρο είναι περιορισμένα.

Καινοτομία

	EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU	
Συνοπτικός Δείκτης Καινοτομίας	2009	0,48	0,48	0,54	0,52	0,23	0,42	0,60	0,57	0,48	0,38	0,62	0,50	0,37	0,33
Επιχειρήσεις με καινοτομικές δραστηριότητες (% όλων των επιχειρήσεων)	2006	38,9	46,9	52,2	20,2	35,0	62,6	:	48,2	47,2	51,4	40,9	33,6	34,6	39,5
Καινοτόμες επιχειρήσεις που έλαβαν κρατική χρηματοδότηση για καινοτομικές δραστηριότητες (% καινοτόμων επιχειρήσεων)	2006	:	45,8	30,8	24,3	8,1	16,0	14,0	:	9,5	23,0	:	:	34,2	29,8
Καινοτόμες επιχειρήσεις που εισήγαγαν οργανωτική καινοτομία και/ή καινοτομία εμπορίας (% καινοτόμων επιχειρήσεων)	2006	:	80,1	77,9	66,8	46,2	69,7	84,6	76,0	71,0	:	:	:	86,2	71,0

- * Οι κυπριακές επιχειρήσεις παρουσιάζουν καλές επιδόσεις στον τομέα της καινοτομίας, με το 46,9% να έχουν εισαγάγει κάποια καινοτομία κατά το 2006.
- * Το ποσοστό των καινοτόμων επιχειρήσεων στην Κύπρο που έλαβαν κρατική χρηματοδότηση για τις καινοτομικές τους δραστηριότητες είναι τοψηλότερο στην ΕΕ.

Science and Technology

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
42,2	35,3	42,5	45,5	39,9	32,1	50,5	33,4	23,1	23,8	49,3	40,1	32,0	42,7
0,9	:	0,9	1,2	0,7	0,6	:	0,6	1,0	0,3	1,6	0,9	0,8	1,3
18,7	12,1	18,1	:	9,2	7,1	8,9	13,9	18,1	11,9	13,6	9,8	11,9	17,5
0,4	0,3	0,2	:	0,2	0,0	:	0,2	0,4	0,4	0,8	0,2	0,5	0,5
29,0	6,4	4,7	40,7	4,2	53,8	18,3	3,1	7,0	3,8	13,4	4,7	5,8	26,5
66,8	86,4	2,4	230,2	8,4	20,5	223,5	3,8	11,4	1,0	298,4	51,5	7,8	89,2

Human resources in science and technology (% of labour force)
 R&D researchers (% of total employment)
 Science and technology graduates (per 1.000 population aged 20-29)
 Doctorate students in science and technology (per 1.000 population aged 20-29)
 High-tech exports (% of total exports)
 Patents (number of applications per million inhabitants)

- ★ About 44% of the labour force in Cyprus is employed in a science and technology occupation.
- ★ Of the total exports of Cyprus, 21,3% is made up of high technology products, a share well above the EU average.
- ★ The number of science and technology graduates for Cyprus appears comparatively low, since persons graduating from overseas universities are not counted for and the fields of study in Cyprus are limited.

Innovation

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
0,52	0,36	0,31	0,53	0,26	0,34	0,49	0,32	0,40	0,29	0,64	0,47	0,33	0,58
16,2	22,3	20,1	28,0	48,5	35,5	50,6	23,0	41,3	20,7	44,6	24,9	35,1	38,1
:	:	12,9	15,5	:	16,4	33,1	23,0	11,9	12,2	:	22,7	14,7	:
:	:	73,1	83,4	70,5	82,1	53,5	72,2	82,4	73,9	:	76,6	:	:

Summary Innovation Index
 Enterprises with innovation activities (% of all enterprises)
 Innovative enterprises which received public funding for innovation activities (% of innovative enterprises)
 Innovative enterprises that introduced organisational and/or marketing innovations (% of innovative enterprises)

- ★ Cypriot enterprises perform well in the area of innovation, with 46,9% of them having introduced an innovation in 2006.
- ★ The proportion of innovative enterprises in Cyprus which received public funding for their innovation activities is the highest in the EU.

Έρευνα και Ανάπτυξη

Ερευνητικές δαπάνες (% ΑΕΠ)

2008

EU-27	CY	AT	BE	BG	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GR	HU
1,90	0,44	2,67	1,92	0,49	1,47	2,63	2,72	1,29	1,35	3,73	2,02	0,58 ¹	1,00

Ερευνητικές δαπάνες ανά τομέα δραστηριότητας
(% των συνολικών ερευνητικών δαπανών)

2008

Δημόσιος

Επιχειρήσεις

Τριτοβάθμια εκπαίδευση

Ιδιωτικός μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα

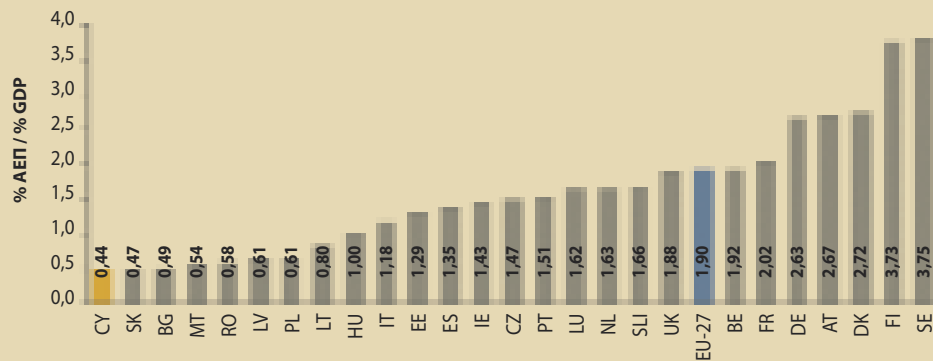
12,7	22,9	5,3	8,6	58,3	20,9	13,9	3,2	11,8	18,2	8,0	16,1	21,4 ¹	23,4
63,9	22,8	70,6	68,9	31,0	61,9	69,8	70,1	43,2	54,9	74,3	63,0	26,9 ¹	52,6
22,4	43,7	23,8	21,2	9,6	16,8	16,3	26,2	42,9	26,7	17,2	19,7	50,4 ¹	22,0
1,0	10,6	0,3	1,3	1,0	0,4	:	0,5	2,1	0,2	0,5	1,2	1,3 ¹	:

1. Έτος αναφοράς: 2007

* Οι στόχοι της ΕΕ για την Έρευνα και Ανάπτυξη, όπως τέθηκαν στη στρατηγική της Λισαβόνας, είναι η διάθεση τουλάχιστον του 3% του ΑΕΠ σε ερευνητικούς σκοπούς μέχρι το 2010 και η χρηματοδότηση των δύο τρίτων των ερευνητικών δαπανών από τον τομέα των επιχειρήσεων. Η Κύπρος απέχει κατά πολύ από την επίτευξη των στόχων αυτών.

* Στα περισσότερα κράτη-μέλη της ΕΕ, περισσότερες από τις μισές ερευνητικές δαπάνες αναλογούν στον τομέα των επιχειρήσεων, σε αντίθεση με την Κύπρο όπου υπερτερεί ο τομέας της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης με 43,7% του συνόλου.

Ερευνητικές δαπάνες/ Expenditure on R&D, 2008



Research and Development

IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1,43	1,18	0,80	1,62	0,61	0,54	1,63	0,61	1,51	0,58	3,75	1,66	0,47	1,88
7,7	13,2	23,1	15,5	27,5	2,4	13,0	35,3	7,7	41,0	4,4	21,9	32,8	8,3
64,9	50,9	23,8	81,5	25,0	65,3	55,0	30,9	50,0	30,0	74,1	64,6	42,9	64,2
27,4	32,6	53,1	3,0	47,4	32,2	32,1	33,6	33,6	28,9	21,3	13,4	24,3	25,2
:	3,3	:	:	:	0,0	:	0,1	8,6	0,2	0,2	0,1	0,1	2,3

Expenditure on R&D (% GDP)
R&D expenditure by sector of performance
(% of total R&D expenditure)

Government
Business enterprises
Higher education
Private non-profit

1. Reference year: 2007

**Ερευνητικές δαπάνες ανά τομέα δραστηριότητας /
R&D expenditure by sector of performance, 2008**



- ★ The EU goals in Research and Development, as defined in the Lisbon Strategy, are to achieve by 2010 a R&D intensity of at least 3% for the EU and to have two thirds of R&D expenditure financed by the business enterprise sector. Cyprus is well away from achieving these goals.
- ★ In most of the EU Member States, the business enterprise sector accounts for more than half of the total R&D expenditure. This is not the case in Cyprus, where the higher education sector has the biggest share (43,7%).

Ορισμοί

Ποσοστό εξάρτησης: Ο αριθμός των εξαρτώμενων ατόμων (πληθυσμός ηλικίας 0-14 και άνω των 65) ως προς τον πληθυσμό ηλικίας 15-64 χρονών. Αντιπροσωπεύει την αναλογία του πληθυσμού μη-εργάσιμης ηλικίας ως προς τον πληθυσμό εργάσιμης ηλικίας.

Μέση διάρκεια νοσηλείας: Είναι το σύνολο των ημερών νοσηλείας διά του συνολικού αριθμού εισαγωγών ή απολύσεων.

Ευρυζωνικές συνδέσεις: xDSL(ADSL, SDSL, κτλ.), καλωδιακό δίκτυο τηλεόρασης (καλωδιακή σύνδεση), UMTS κινητό τηλέφωνο, ή άλλη σύνδεση (π.χ. δορυφορική, σταθερή ασύρματη).

Παιδιά ηλικίας 0-17 χρονών που ζουν σε νοικοκυριά όπου δεν εργάζεται κανένας: Αντιπροσωπεύει το ποσοστό των παιδιών ηλικίας 0-17 χρονών που ζουν σε νοικοκυριά όπου δεν εργάζεται κανένας, στον συνολικό πληθυσμό των ηλικιών αυτών.

Πρόωρα αποσυρθέντες από το σχολείο: Ποσοστό του πληθυσμού ηλικίας 18-24 χρονών με ανώτατο μορφωτικό επίπεδο την κατώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και που τώρα δεν συμμετέχει στην εκπαίδευση ή επιμόρφωση.

Διαθεσιμότητα ηλεκτρονικής διακυβέρνησης: Ποσοστό online διαθεσιμότητας 20 βασικών υπηρεσιών της Δημόσιας Υπηρεσίας.

Ποσοστό απασχόλησης: Αντιπροσωπεύει τους απασχολούμενους ως ποσοστό του πληθυσμού (ηλικιών 15-64 χρονών).

Δείκτης ενεργειακής εξάρτησης: Η ενεργειακή εξάρτηση δείχνει το βαθμό στον οποίο εξαρτάται μία οικονομία από τις εισαγωγές για την κάλυψη των ενεργειακών της αναγκών.

Ενεργειακή ένταση της οικονομίας: Αποτελεί μέτρο της ποσότητας ενέργειας που απαιτείται για να παραχθεί μία οικονομική μονάδα. Μείωση της ενεργειακής έντασης εξυπακούει τη χρήση λιγότερης ενέργειας για την παραγωγή του ίδιου προϊόντος και ως εκ τούτου σχετίζεται με την ενεργειακή αποδοτικότητα.

Επιχειρήσεις: Επιχειρήσεις που απασχολούν τουλάχιστον 10 υπαλλήλους.

Τελική κατανάλωση ενέργειας: Ο δείκτης αυτός εκφράζει το σύνολο της ενέργειας που προμηθεύεται στους τελικούς καταναλωτές για όλες τις ενεργειακές χρήσεις. Αποτελεί το άθροισμα της τελικής κατανάλωσης ενέργειας στη βιομηχανία, τις μεταφορές, τα νοικοκυριά, τις υπηρεσίες, τη γεωργία κτλ.

Δημοσιονομικό έλλειμμα: Αποτελεί τη διαφορά του συνόλου των δαπανών και των εσόδων της γενικής κυβέρνησης. Το δημόσιο έλλειμμα είναι ο καθαρός δανεισμός της γενικής κυβέρνησης για την χρηματοδότηση των μη χρηματοπιστωτικών δαπανών.

Χάσμα αμοιβών μεταξύ των δύο φύλων: Η διαφορά στις μέσες ακαθάριστες ωριαίες απολαβές μεταξύ ανδρών και γυναικών, ως ποσοστό των μέσων ακαθάριστων ωριαίων απολαβών των ανδρών.

Δημόσιο χρέος: Αποτελείται από τις υποχρεώσεις της γενικής κυβέρνησης στις ακόλουθες κατηγορίες: νομισματική κυκλοφορία και καταθέσεις, βραχυπρόθεσμο τίτλοι, ομολογίες, λοιπά βραχυπρόθεσμα δάνεια, καθώς και μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα δάνεια.

Definitions

Age dependency ratio shows the number of dependants (population aged 0-14 and over the age of 65) to the population aged 15-64. It represents the ratio of people of non-working age to the number of those of working age.

Average length of stay: The total number of occupied hospital bed-days divided by the total number of admissions or discharges.

Broadband connection: xDSL (ADSL, SDSL, etc), Cable TV network (cable modem), UMTS mobile phone, or other (e.g. satellite, fixed wireless).

Children aged 0-17 years living in jobless households is calculated as the share of children aged 0-17 who are living in households where no one is working, in the total population of the same age group.

Early school leavers: The percentage of the population aged 18-24 with at most lower secondary education and not in further education or training.

E-government online availability: Percentage of online availability of 20 basic public services.

Employment rate: It represents the persons in employment as a percentage of the population of working age (15-64 years).

Energy dependence rate: Energy dependency shows the extent to which an economy relies upon imports in order to meet its energy needs.

Energy intensity of the economy: A measure of the amount of energy needed to produce one unit of economic output. A reduction in energy intensity means that less energy is needed to produce the same output and is thus related to energy efficiency.

Enterprises: Enterprises having 10 employed persons or more.

Final energy consumption: This indicator expresses the sum of the energy supplied to the final consumer's door for all energy uses. It is the sum of final energy consumption in industry, transport, households, services, agriculture, etc.

Fiscal deficit: The gap between the governments total spending and the sum of its revenue receipts and non-debt capital receipts. It represents the total amount of borrowed funds required by the government to completely meet its expenditure.

Gender pay gap: The difference between men's and women's average gross hourly earnings as a percentage of men's average gross hourly earnings.

General government debt: It comprises currency, bills and short-term bonds, other short-term loans and other medium-and-long-term loans and bonds.



Δείκτης άνισης κατανομής εισοδήματος (συντελεστής Gini): Δείκτης ανισότητας ή συγκέντρωσης του εισοδήματος. Αν τα εισοδήματα ήταν εξίσου κατανεμημένα στον πληθυσμό τότε ο συντελεστής Gini θα ήταν 0 (πλήρης ισότητα). Αν, όμως, τα εισοδήματα ήταν όλα συγκεντρωμένα σε ένα άτομο τότε ο συντελεστής Gini θα ήταν 100. Αύξηση στην τιμή του συντελεστή Gini συνεπάγεται και αύξηση στην ανισότητα.

Εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου: Εκπομπές των έξι ατμοσφαιρικών αερίων που συμβάλλουν στη δημιουργία μιας φυσικής διαδικασίας (γνωστής ως το φαινόμενο του θερμοκηπίου) που βοηθά στη θέρμανση της επιφάνειας της γης. Τα αέρια αυτά σταθμίζονται με το δυναμικό υπερθέρμανσης του πλανήτη και αθροίζονται για να δώσουν τις συνολικές εκπομπές σε ισοδύναμο CO₂. Οι συνολικές εκπομπές παρουσιάζονται ως δείκτες, με έτος βάσης = 100. Γενικά, το έτος βάσης που χρησιμοποιήθηκε είναι για τις εκπομπές των μη φθοριούχων αερίων (CO₂, CH₄ και N₂O) το 1990 και για τα φθοριούχα αέρια (HFC, PFC και SF₆) το 1995.

Ακαθάριστο Εγχώριο Προϊόν (ΑΕΠ): Η αξία όλων των παραχθέντων αγαθών και υπηρεσιών σε μια χώρα κατά τη διάρκεια ενός ημερολογιακού έτους, μείον την αξία όλων των χρησιμοποιηθέντων για την παραγωγή τους αγαθών και υπηρεσιών.

Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (Εν.ΔΤΚ): Το μέτρο αλλαγής των τιμών για σκοπούς αξιολόγησης της σταθερότητας των τιμών στην ΕΕ. Ο Εν.ΔΤΚ αναπτύχθηκε με στόχο την ικανοποίηση της απαίτησης για ένα συγκρίσιμο δείκτη τιμών καταναλωτή, λαμβάνοντας υπ' όψιν τις διαφορές στους εθνικούς ορισμούς.

Εξαγωγές υψηλής τεχνολογίας: Ο δείκτης υπολογίζεται ως το μερίδιο των εξαγωγών όλων των προϊόντων υψηλής τεχνολογίας στις συνολικές εξαγωγές. Ως προϊόντα υψηλής τεχνολογίας θεωρούνται προϊόντα αεροδιαστημικής, υπολογιστές, μηχανήματα και εξοπλισμός γραφείου, ηλεκτρονικός εξοπλισμός, εργαλεία και όργανα, φαρμακευτικά είδη, ηλεκτρικά μηχανήματα και στρατιωτικός εξοπλισμός. Οι συνολικές εξαγωγές για την ΕΕ δεν περιλαμβάνουν το ενδοκοινοτικό εμπόριο.

Νοικοκυριά: Νοικοκυριά με τουλάχιστον ένα μέλος ηλικίας 16 - 74 χρονών.

Ανθρώπινοι πόροι στην επιστήμη και την τεχνολογία (Ε&Τ): Άτομα που είτε έχουν επιτυχώς ολοκληρώσει σπουδές τριτοβάθμιας εκπαίδευσης σε πεδίο Ε&Τ είτε δεν είναι επίσημα προσοντούχοι όπως περιγράφεται πιο πάνω αλλά εργοδοτούνται σε θέσεις Ε&Τ όπου, συνήθως, απαιτούνται τα πιο πάνω αναφερόμενα προσόντα.

Δείκτης κατανομής εισοδήματος (S80/S20): Αναφέρεται στην αναλογία του συνόλου του εισοδήματος διαθέσιμου εισοδήματος που λαμβάνεται από το 20% του πληθυσμού με το ψηλότερο εισόδημα διαθέσιμο εισόδημα ως προς το σύνολο του ανάλογου εισοδήματος που λαμβάνει το 20% του πληθυσμού με το χαμηλότερο εισόδημα. Συγκρίνει, δηλαδή, το μερίδιο του εισοδήματος του 'πλουσιότερου' 20% του πληθυσμού με το 20% του 'φτωχότερου'.

Συχνοί χρήστες του Διαδικτύου: Άτομα ηλικίας 16 - 74 χρονών, που έχουν πρόσβαση στο Διαδίκτυο, κατά μέσο όρο, τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα.

Βρεφική θνησιμότητα: Είναι ο αριθμός των θανάτων βρεφών κάτω του ενός έτους δια του αριθμού γεννήσεων κατά τον χρόνο αναφοράς.

Gini coefficient: Measure of (income) inequality or concentration. If incomes were equally distributed the Gini coefficient would be 0. At the other extreme if the richest unit received all income the Gini coefficient would be 100. An increase in the Gini coefficient thus represents an increase in inequality.

Greenhouse gas emissions: Emissions of the six atmospheric gases which contribute to a natural occurring process (called the greenhouse effect) that aids in heating the earth's surface. These gases are weighted by their global warming potentials and aggregated to give total emissions in CO₂ equivalents. The total emissions are presented as indices, with the base year = 100. In general, the base year is 1990 for the non-fluorinated gases (CO₂, CH₄ and N₂O) and 1995 for the fluorinated gases (HFC, PFC and SF₆).

Gross Domestic Product (GDP): The value of all goods and services produced in a country during a calendar year less the value of any goods or services used for their production.

Harmonized Index of Consumer Prices (HICP): The measure of price changes for the purpose of assessing price stability in EU. The HICP was developed in order to fulfil the requirement for a consumer price index constructed on a comparable basis, taking into account differences in national definitions.

High-tech exports: This indicator is calculated as the share of exports of all high technology products to total exports. High technology products are defined as the sum of the following products: aerospace, computers, office machinery, electronics, instruments, pharmaceuticals, electrical machinery and armament. The total exports for the EU do not include the intra-EU trade.

Households: All households having at least one member in the age group 16 to 74 years.

Human resources in science and technology (S&T): Persons who either have successfully completed education at the third level in an S&T field of study or are not formally qualified as described above but are employed in an S&T occupation where the above mentioned qualifications are normally required.

Income quintile share ratio: The ratio of total income received by the 20% of the population with the highest income (top quintile) to that received by the 20% of the population with the lowest income (lowest quintile). Income must be understood as equalised disposable income.

Individuals regularly using the Internet: Individuals aged 16 to 74, who access the Internet, on average, at least once a week.

Infant mortality: The ratio of the number of deaths of children under one year of age during the year to the number of live births in that year.



Ποσοστό Πληθωρισμού: Η ετήσια ποσοστιαία αύξηση των τιμών των αγαθών και υπηρεσιών όπως καταγράφονται από τον Εν.ΔΤΚ.

kgoe / toe (κιλό / τόνο ισοδύναμου πετρελαίου): Τυπική μονάδα μέτρησης που ορίζεται ως η ποσότητα της ενέργειας που απελευθερώνεται κατά την καύση ενός κιλού / τόνου πετρελαίου κατώτερης θερμογόνου δύναμης 41.868 Kilojoules/kg.

Δείκτης Εργατικού Κόστους: Ο δείκτης δείχνει την αύξηση ή μείωση στο εργατικό κόστος ανά πραγματική ώρα εργασίας.

Παραγωγικότητα εργασίας: Υπολογίζεται διαιρώντας το ΑΕΠ σε Ισοτιμίες Αγοραστικής Δύναμης με τη συνολική απασχόληση.

Προσοδωκώμενη διάρκεια ζωής στη γέννηση: Ο αριθμός ετών που αναμένεται να ζήσει ένα νεογέννητο εάν η θνησιμότητα στις διάφορες ηλικίες παραμείνει στο επίπεδο της περιόδου για το οποίο υπολογίστηκε η διάρκεια ζωής.

Διά βίου μάθηση: Ποσοστό ατόμων ηλικίας 25 - 64 χρονών οι οποίοι συμμετέχουν σε προγράμματα εκπαίδευσης και επιμόρφωσης.

Ποσοστό μακροπρόθεσμης ανεργίας: Αντιπροσωπεύει τους άνεργους για 12 μήνες και άνω, ως ποσοστό του εργατικού δυναμικού.

Καινοτομία εμπορίας είναι η εφαρμογή νέων ή σημαντικά βελτιωμένων σχεδίων ή μεθόδων πώλησης που αποσκοπούν στην αύξηση της ελκυστικότητας των αγαθών και των υπηρεσιών ή στην είσοδο σε νέες αγορές.

Παραχθείσα ποσότητα αστικών αποβλήτων: Είναι τα απόβλητα που συλλέγονται από ή για λογαριασμό των δημοτικών αρχών και απορρίπτονται μέσω του συστήματος διαχείρισης αποβλήτων. Η μάζα των αποβλήτων αυτών προέρχεται από τα νοικοκυριά, ενώ περιλαμβάνονται και παρόμοια απόβλητα που παράγονται από εμπορικές δραστηριότητες, γραφεία και δημόσια ιδρύματα. Για τις περιοχές που δεν καλύπτονται από τη συνήθη υπηρεσία συλλογής σκυβάλων γίνεται εκτίμηση της ποσότητας των αστικών αποβλήτων που παράγονται.

Ποσότητα αστικών αποβλήτων που αποτεφρώνεται: Απόβλητα που τυγχάνουν επεξεργασίας σε εγκαταστάσεις αποτέφρωσης ή σε εγκαταστάσεις συνδυασμένης αποτέφρωσης, όπως αυτές καθορίζονται στην Οδηγία 2000/76/ΕΚ.

Ποσότητα αστικών αποβλήτων που απορρίπτεται: Απόβλητα που εναποτίθενται εντός ή επί της γης σε ειδικά σχεδιασμένους χώρους ταφής αποβλήτων και απόβλητα που αποθηκεύονται προσωρινά, τουλάχιστον για ένα χρόνο σε μόνιμες περιοχές.

Οργανωτική καινοτομία είναι η εφαρμογή νέων μεθόδων ή σημαντικών μεταβολών των μεθόδων, όσον αφορά στη δομή ή τη διοίκηση της επιχείρησης, που αποσκοπούν στη βελτίωση της χρήσης των γνώσεων στην επιχείρηση, της ποιότητας των αγαθών και των υπηρεσιών ή της αποτελεσματικότητας των ροών εργασίας.

Διπλώματα Ευρεσιτεχνίας: Τα στοιχεία αφορούν σε αιτήσεις που υποβλήθηκαν σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Συνθήκη για τα Διπλώματα Ευρεσιτεχνίας ή σύμφωνα με τη Συνθήκη Συνεργασίας για τα Διπλώματα Ευρεσιτεχνίας και καταχωρήθηκαν στο Ευρωπαϊκό Γραφείο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας.

Άτομα ηλικίας 18-59 χρονών που ζουν σε νοικοκυριά όπου δεν εργάζεται κανένας: Αντιπροσωπεύει το ποσοστό των ατόμων ηλικίας 18-59 χρονών που ζουν σε νοικοκυριά όπου δεν εργάζεται κανένας, στον συνολικό πληθυσμό των ηλικιών αυτών. Μαθητές/φοιτητές ηλικίας 18 - 24 χρονών που ζουν σε νοικοκυριά που αποτελούνται αποκλειστικά από μαθητές/φοιτητές των ηλικιών αυτών, εξαιρούνται.

Inflation rate: The annual percentage increase in the price of goods and services as measured by the HICP.

kgoe / toe (kilogram / tonne of oil equivalent): A conventional standardized unit defined on the basis of energy released by a kilogram / tonne of oil with a net calorific value of 41.868 Kilojoules/kg.

Labour Cost Index: The index shows the increase or decrease in the labour cost per actual hour worked

Labour productivity is measured by dividing the GDP in PPS by the total employment.

Life expectancy at birth: The number of years a newborn baby is expected to live if mortality in the various age-groups remains at the level of the period on which the life expectancy was computed.

Life-long learning: The percentage of the adult population aged 25 to 64 participating in education and training.

Long term unemployment rate: Represents unemployed persons for 12 months and over as a percentage of the labour force.

Marketing innovation is the implementation of new or significantly improved designs or sales methods to increase the appeal of goods and services or to enter new markets.

Municipal waste generated: It consists of waste collected by or on behalf of municipal authorities and disposed of through the waste management system. The bulk of this waste stream is from households, though similar wastes from sources such as commerce, offices and public institutions are included. For areas not covered by a municipal waste scheme, estimation was made of the amount of waste generated.

Municipal waste incinerated: Waste that is treated in an incineration plant or a co-incineration plant, as defined in Directive 2000/76/EC.

Municipal waste landfilled: Waste that is deposited into or onto land including specially engineered landfills and temporary storage of over one year on permanent site.

Organisational innovation is the implementation of new or significant changes in firm structure or management methods that are intended to improve the firm's use of knowledge, the quality of goods and services or the efficiency of work flows.

Patents: Data refer to applications filed directly under the European Patent Convention or to applications filed under the Patent Co-operation Treaty and designated to the European Patent Office (EPO).

People aged 18 - 59 years living in jobless households is calculated as the share of persons aged 18 - 59 who are living in households where no one is working, in the total population of the same age group. Students aged 18 - 24 who live in households composed solely of students of the same age class are not included.



Ιατρός: Άτομο που συμπλήρωσε σπουδές πανεπιστημιακού επιπέδου στην ιατρική. Περιλαμβάνονται όλοι οι εν ενεργεία ιατροί που εργάζονται στις υπηρεσίες υγείας (δημόσιος ή ιδιωτικός τομέας).

Πληθυσμός: Όλα τα άτομα που έχουν τη συνήθη διαμονή τους στη χώρα (τουλάχιστον 12 μήνες).

MAD: Τεχνητό νόμισμα (μονάδα αναφοράς) το οποίο χρησιμοποιείται για τη μετατροπή οικονομικών δεικτών εκφραζομένων σε εθνικό νόμισμα, σε ένα κοινό νόμισμα το οποίο εξισώνει την αγοραστική δύναμη των διαφόρων εθνικών νομισμάτων έτσι, ώστε να μπορεί να γίνει ουσιαστική σύγκριση.

Πραγματικός ρυθμός ανάπτυξης του ΑΕΠ: Η ποσοστιαία μεταβολή του ΑΕΠ σε σταθερές τιμές.

Αναλογία διάμεσου εισοδήματος για άτομα ηλικίας 65 χρονών και άνω: Είναι η αναλογία του διάμεσου διαθέσιμου εισοδήματος των ατόμων ηλικίας 65 χρονών και άνω ως προς το διάμεσο ισοδύναμο διαθέσιμο εισόδημα των ατόμων ηλικίας κάτω των 65 χρονών.

Ανανεώσιμες πηγές ενέργειας: Περιλαμβάνουν τη βιομάζα, την υδροηλεκτρική ενέργεια, τη γεωθερμική ενέργεια, την αιολική ενέργεια και την ηλιακή ενέργεια.

Έρευνα και ανάπτυξη ορίζεται η δημιουργική εργασία που αναλαμβάνεται σε συστηματική βάση, με σκοπό να συμβάλει στην αύξηση του αποθέματος της γνώσης (περιλαμβάνεται η γνώση για τον άνθρωπο, τον πολιτισμό και την κοινωνία) και στη χρήση αυτού του αποθέματος για την επινοήση νέων εφαρμογών.

Ερευνητής: Ο επιστήμονας που εργάζεται για τη σύλληψη και τη δημιουργία νέας γνώσης, προϊόντων, διαδικασιών, μεθόδων και συστημάτων και τη διαχείριση του ερευνητικού έργου.

Ποσοστό κινδύνου φτώχειας: Ορίζεται το ποσοστό των ατόμων που ζουν σε νοικοκυριά, των οποίων το συνολικό ισοδύναμο διαθέσιμο εισόδημα είναι χαμηλότερο του 60% του εθνικού ισοδύναμου διαθέσιμου εισοδήματος (μετά τις κοινωνικές μεταβιβάσεις).

Μερίδιο των οδικών στις εγχώριες μεταφορές φορτίου: Ο δείκτης αυτός ορίζεται ως το ποσοστό των οδικών μεταφορών στις συνολικές εγχώριες μεταφορές που περιλαμβάνουν, επίσης, τις σιδηροδρομικές μεταφορές και τις μεταφορές μέσω εσωτερικών πλωτών οδών.

Συνοπτικός Δείκτης Καινοτομίας: Ο δείκτης αποτελεί μέρος της Ευρωπαϊκής Κατάταξης Καινοτομίας και έχει σχεδιαστεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή με σκοπό να δώσει μια γρήγορη και περιεκτική εικόνα των συνολικών εθνικών επιδόσεων στην καινοτομία. Πρόκειται για ένα σύνθετο δείκτη που πηγάζει από 25 βασικούς δείκτες.

Τεχνολογική καινοτομία ορίζεται ένα νέο ή σημαντικά βελτιωμένο προϊόν (υλικό αγαθό ή υπηρεσία) που έχει εισαχθεί στην αγορά ή η εισαγωγή στην επιχείρηση μίας νέας ή σημαντικά βελτιωμένης παραγωγικής διαδικασίας. Η καινοτομία πρέπει να είναι νέα για την επιχείρηση αλλά όχι υποχρεωτικά νέα και για την αγορά.

Συνολικό ποσοστό γονιμότητας: Ο μέσος όρος ζωντανών παιδιών που θα γεννιούνται κατά τη διάρκεια της ζωής μιας γυναίκας αν κατά τα αναπαραγωγικά της χρόνια ακολουθούσε τα ειδικά κατά ηλικία ποσοστά γονιμότητας ενός συγκεκριμένου έτους.

Ποσοστό ανεργίας: Αντιπροσωπεύει το άνεργος 15 χρονών και άνω ως ποσοστό του εργατικού δυναμικού.

Ανώτατο μορφωτικό επίπεδο νέων: Ποσοστό νέων στις ηλικίες 20 - 24 χρονών που έχουν συμπληρώσει τουλάχιστον την ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση.

Ποσοστό ανεργίας των νέων: Άνεργοι 15 - 24 χρονών ως ποσοστό του εργατικού δυναμικού των ηλικιών αυτών.

Physician: A person who has completed studies in medicine at the university level. The number of physicians at the end of the year includes all active physicians working in health services (public or private).

Population: All people having their usual residence in the country (at least 12 months).

PPS: Technical currency conversion rates that convert economic indicators expressed in national currencies to a common currency, which equalises the purchasing power of different national currencies and thus allows meaningful comparison.

Real GDP growth rate: The percentage annual change of GDP at constant prices.

Relative median income ratio for persons aged 65 years and over: The ratio of the median equivalised disposable income of persons aged 65 and over to the median equivalised disposable income of persons aged less than 65.

Renewable energy sources include biomass, hydropower, geothermal energy, wind energy and solar energy.

Research and Development (R&D) comprises creative work undertaken on a systematic basis in order to increase the stock of knowledge, including knowledge of man, culture and society, and the use of this stock of knowledge to devise new applications.

Researcher: The professional engaged in the conception and the creation of new knowledge, products, processes, methods and systems and in the management of the projects concerned.

Risk of poverty rate: The share of persons with an equivalised disposable income below the risk-of-poverty threshold, which is set at 60% of the national median equivalised disposable income (after social transfers).

Road share of inland freight transport: This indicator is defined as the percentage share of road transport in total inland transport, which also includes rail and inland waterways transport.

Summary Innovation Index: The index forms part of the European Innovation Scoreboard and has been designed by the European Commission in order to give an "at a glance" overview of aggregate national innovation performance. It is a composite indicator made up of 25 primary indicators.

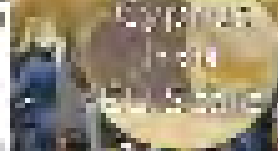
Technological innovation is a new or significantly improved product (good or service) introduced to the market or the introduction within an enterprise of a new or significantly improved process. Innovations should be new to the enterprise concerned but do not necessarily have to be new to the market.

Total fertility rate: The mean number of children that would be born alive to a woman during her lifetime if she were to pass through her childbearing years conforming to the fertility rates by age of a given year.

Unemployment rate: Represents unemployed persons aged 15+ as a percentage of the labour force.

Youth educational attainment level: The percentage of the population aged 20 to 24 having completed at least upper secondary education.

Youth unemployment rate: Unemployed persons 15-24 years of age as a percentage of the labour force in the same age group.



Εκδόσεις

Λεπτομερή στατιστικά στοιχεία περιλαμβάνονται στις παρακάτω θεματικές εκδόσεις της Στατιστικής Υπηρεσίας της Κύπρου:

- Στατιστική Επετηρίδα
- Εθνικοί Οικονομικοί Λογαριασμοί
- Μηνιαίοι Οικονομικοί Δείκτες
- Γεωργικές Στατιστικές
- Στατιστικές Βιομηχανίας
- Στατιστικές Κατασκευών και Στέγασης
- Στατιστικές Χονδρικού και Λιανικού Εμπορίου
- Στατιστικές Μεταφορών
- Στατιστικές Εξωτερικού Εμπορίου της Κύπρου
- Εργατικές Στατιστικές
- Δημογραφική Έκθεση
- Στατιστικές Υγείας και Νοσοκομείων
- Στατιστικές Εκπαίδευσης
- Εγκληματολογικές Στατιστικές
- Στατιστικές Τουρισμού

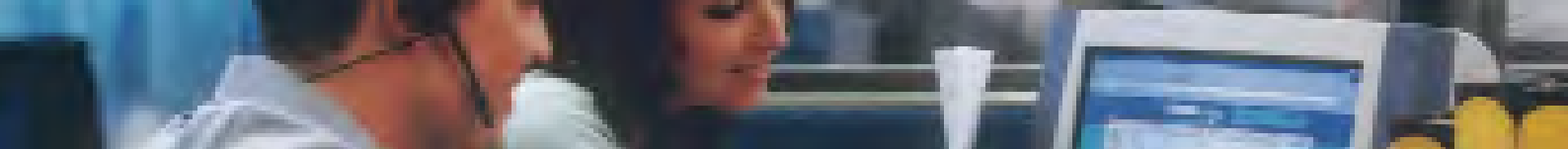
Όλες οι έντυπες εκδόσεις διατίθενται προς πώληση από το Τυπογραφείο της Κυπριακής Δημοκρατίας και από τα Γραφεία της Στατιστικής Υπηρεσίας στη Λευκωσία, ενώ οι εκδόσεις σε ηλεκτρονική μορφή (pdf) είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της Στατιστικής Υπηρεσίας (www.cystat.gov.cy). Πληροφορίες για όλες τις εκδόσεις της Στατιστικής Υπηρεσίας που κυκλοφόρησαν από την ίδρυσή της μέχρι σήμερα, είναι διαθέσιμες στην έκθεση "Κατάλογος Εκδόσεων της Στατιστικής Υπηρεσίας".

Publications

Detailed statistical information is available in the following publications of the Statistical Service of Cyprus:

- Statistical Abstract
- National Economic Accounts
- Monthly Economic Indicators
- Agricultural Statistics
- Industrial Statistics
- Construction and Housing Statistics
- Wholesale and Retail Trade Statistics
- Transport Statistics
- Cyprus External Trade Statistics
- Labour Statistics
- Demographic Report
- Health and Hospital Statistics
- Education Statistics
- Criminal Statistics
- Tourism Statistics

All paper publications are obtainable from the Printing Office of the Republic of Cyprus and directly from the central offices of the Statistical Service in Lefkosia. Electronic publications (pdf) are available on the website of the Statistical Service (www.cystat.gov.cy). Details of the publications issued by the Statistical Service since its establishment are available in the report "Publications Catalogue of the Statistical Service".



Ιστοσελίδα της Στατιστικής Υπηρεσίας

<http://www.cystat.gov.cy>

Το κύριο μέσο για τη διάδοση των στατιστικών δεδομένων είναι η ιστοσελίδα της Στατιστικής Υπηρεσίας.

Μέσω της ιστοσελίδας, επιτυγχάνεται η άμεση, έγκαιρη και πληρέστερη ενημέρωση και εξυπηρέτηση όλων των ενδιαφερομένων για τα στατιστικά δεδομένα της Κύπρου.

Περιλαμβάνει τα πιο πρόσφατα στατιστικά στοιχεία και χρονοσειρές στοιχείων κατά θέμα, πληροφορίες για τη Στατιστική Υπηρεσία, τον περί Στατιστικής Νόμο και τις εκδόσεις σε ηλεκτρονική μορφή (pdf), καθώς επίσης και συνδέσμους στις ιστοσελίδες των Στατιστικών Υπηρεσιών άλλων χωρών και διεθνών οργανισμών.

Μέσω της ιστοσελίδας προσφέρεται η υπηρεσία "Ειδοποίηση" που παρέχει τη δυνατότητα της άμεσης ενημέρωσης του χρήστη μέσω ηλεκτρονικού μηνύματος για την προσθήκη νέων Ανακοινώσεων, Κυριότερων Στοιχείων και Εκδόσεων στα Στατιστικά Θέματα που τον ενδιαφέρουν και τα οποία έχει επιλέξει στη διαδικασία της εγγραφής του.

Στην ιστοσελίδα δημοσιεύεται "Ημερολόγιο Ανακοινώσεων" το οποίο ενημερώνεται κάθε Παρασκευή και παρουσιάζει τις ημερομηνίες κατά τις οποίες προγραμματίζονται ανακοινώσεις τους επόμενους τέσσερις μήνες.

Website of the Statistical Service

<http://www.cystat.gov.cy>

The website is the main source of statistical information.

Through the website the Statistical Service achieves to provide up-to-date, immediate and comprehensive statistical information of Cyprus to all users of such information

The website contains the most recent statistical data as well as time series data by subject, information about the Statistical Service, the Statistics Law, the publications in electronic format (pdf) and links to websites of Statistical Services of other countries and international organisations.

The website also offers the "Alert" service which provides immediate notification via e-mail to the registered users about the availability of new Announcements, Key Figures and Publications for the Statistical Themes the user is interested in and has selected during the registration process.

In addition the website contains the "Release Calendar" which is updated every Friday and lists the dates on which announcements are scheduled to be released over the next four months.

Κέντρο Υποστήριξης Ευρωπαϊκών Στατιστικών Δεδομένων

Όλες οι πληροφορίες που περιέχονται στην ιστοσελίδα της **Eurostat (Ευρωπαϊκή Στατιστική Υπηρεσία)** διατίθενται δωρεάν στους χρήστες. Η ιστοσελίδα (<http://ec.europa.eu/eurostat>) προσφέρει, μεταξύ άλλων, πρόσβαση στις βάσεις δεδομένων καθώς και τις εκδόσεις της Eurostat σε ηλεκτρονική μορφή (pdf).

Στη Στατιστική Υπηρεσία λειτουργεί Κέντρο Υποστήριξης Ευρωπαϊκών Στατιστικών Δεδομένων, του οποίου ο ρόλος είναι να παρέχει υποστήριξη στους χρήστες για τα ακόλουθα:

- ενημέρωση για τη διαθεσιμότητα δεδομένων και εκδόσεων
- επιβεβαίωση δεδομένων
- μεθοδολογικές πληροφορίες
- τεχνική υποστήριξη

Οι ενδιαφερόμενοι χρήστες μπορούν να επικοινωνούν με το Κέντρο μέσω:

- της ιστοσελίδας της Στατιστικής Υπηρεσίας στο μέρος Υπηρεσίες / Κέντρο Υποστήριξης Δεδομένων Ε.Ε.
- της ηλεκτρονικής διεύθυνσης eustatistics@cystat.mof.gov.cy
- του τηλεφώνου +357-22605151
- του τηλεομοιότυπου +357-22661313

Η εξυπηρέτηση γίνεται καθημερινά στις ώρες λειτουργίας της δημόσιας υπηρεσίας.

European Statistical Data Support (ESDS)

All the information contained on the **website of Eurostat** (<http://ec.europa.eu/eurostat>) is available free of charge to all users. Amongst other, the website offers access to statistical data contained in Eurostat's databases as well as to the publications of Eurostat in electronic format (pdf).

The Statistical Service has set up the Centre of European Statistical Data Support (ESDS) which provides support for the following:

- information on availability of data and publications
- verification of data
- methodological information
- technical support

Users may contact the ESDS Centre via:

- CYSTAT's website under the section Services / ESDS
- email: eustatistics@cystat.mof.gov.cy
- telephone: +357-22605151
- fax: +357-22661313

The service is available daily during the working hours of the Cyprus civil service.

Γ.Τ.Π. Ρ.Ι.Ο. 292/2010 – 3.000 ISBN 978-9963-38-759-5
Εκδόθηκε από το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών
Published by the Press and Information Office

Εκτύπωση/Printed by: Novapress